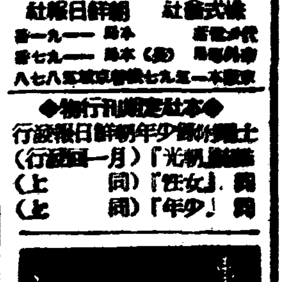
朝鮮日報
夕刊 九日(金)
本紙朝夕刊十二面
◆本社定期刊行物◆
(月一回發行) 「朝光」
(同 上) 「女性」
(同 上) 「少年」



國民總動員新組織 結成準備에着手

首相、閣議서各閣僚協力要望

【東京電話同盟】國民總動員組織結成에 關하여서는 前後四回에 亘한 八相會議에서 協議한結果 六日同會議의 最後日에 設立趣旨 綱領及組織大綱等이 決定되엿스므로 即時末次、木戶、鹽野의三相은 近衛首相과會見 八相會議의 決定案을提出하고 諒解를求한바 首相도大綱에 同意를 表示하야 九日에正式으로 意思를 表示하기로되엿다 그後內務省에서는 八相會議의 意向에基하야 右原案의整理를 急히하고 特別한 支障이업는限 九日의閣議席上 各閣僚에 어를提示하고 鹽野法相으로부터本案의趣旨를說明함과同時에 近衛首相으로부터 다시新組織結成에 備하는 決意를披瀝하야 各閣僚의協力을求한다음 即時實施準備에 着手하기로되엿다 그리고 民間側으로부터 選任할副總裁 一名及 理事長人選에 關하여서는 近衛首相에 一任하고 新組織의 下部機構細目에 關하여서는 理事長決定後에 決定하기로될것인바 今年中에는 機構의細目及 이의人選에關한 一切의準備를 完了할方針이다 (寫眞은 近衛首相)

皇后陛下 傷病將兵에 繃帶下賜

【東京電話同盟】皇后陛下께옵서는 前回에 繼續하사 陸軍關係傷病將兵에 對하사 손소 製作하옵신 繃帶를 下賜하옵실 盼咐가 게옵서 陸軍省 醫事課長鎌田大佐는 九日午前十時半 皇后宮職에 出頭 廣幡大夫로부터 拜受하고 下賜되는 御仁慈에 恐懼感激 退下하엿다

東大新總長 山田博士로決定乎

【東京電話同盟】東大新總長推薦의 各學部教授會는 既報와如히 八日午後一時부터 開會하고 銓衡委員會推薦의 東大名譽教授元京城帝國大學總長 山田三良法學博士 同前工學部長 平賀譲工學博士 現總長事務取扱 佐藤寬次農學博士三氏의 投票推薦을 行한바 山田博士가 過半數를 어더 總長候補로 決定된 模樣이다 그러나 佐藤事務取扱은 山田博士에 對하야 右學部長會議의 結果를 報告하고 總長就任을 懇請한바 山田博士는 一兩日의 考慮를 約하고 于先回答을保留한 模樣인데 結局은 同氏가 新總長으로서 受諾할것으로 期待되고잇다 山田博士는今年七十歲의高齡 國際法의權威이며 法學界의長老로서 信望이厚하고 昭和六年 京城帝大總長에 任命되어 名總長으로서 評判이 노팟던人物로 最適任者라고보인다

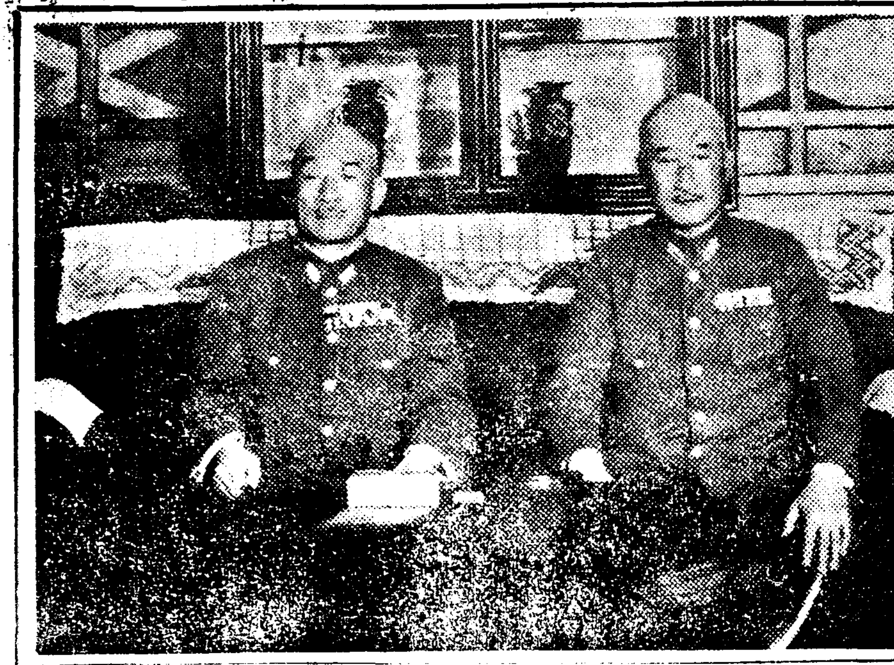
杉山司令官 去○○日北支에

【北京九日發同盟】北支方面軍最高指揮官에 親補된 杉山元大將은 去月○○日 飛行機로 南[illegible] 出迎을바더 北支에入하엿다 ○○日朝 軍司令部[illegible]에서 ○○武官의 人事를맛고 午前十時四十分 司令部에 初出任하야 部長全部를 集合하고 人事를하엿다 同日 正午부터 最高指揮官室에서 寺內大將과會見 新舊司令官의 事務引繼를完了 同日午後는 司令部內를 巡視하고 ○○日에는 午前十一時半 臨時政府行政委員長王克敏氏 其他 各要人과 [illegible]에서 會見하고 歡迎의 [illegible]를 바덧다 또同日午後는 兵站病院을訪問하야 今次事變의 犧牲이된 [illegible]을 慰問하고 ○○日臨時政府를訪問하야 新任人事를述하엿다 [illegible] 後[illegible]하야 北支[illegible] 部下로부터[illegible]한바 ○○부터는 北支最前線을[illegible]것이다

北支 最高指揮官更迭 後任에杉山大將

寺內大將은軍事參議官에

【東京電話同盟】大本營陸軍部 九日午前九時三十分發表 今回 北支方面 最高指揮官 寺內大將은 軍事參議官에 親補되고 그後任으로서는 軍事參議官인 杉山大將이 親補되엿다



【北京九日發同盟】北支方面軍의 一日朝寺內大將의 門司着을 기대
新最高指揮官인 杉山大將은 九 려如左한 就任辭를 發表하엿다

蔣政權을打倒 聖戰目的을達成

杉山新最高指揮官就任人事

十二月九日午前十時軍司令部發表 杉山新最高指揮官就任辭

聖戰이열린지 一年有半 皇軍의 威武 敵軍을慴伏하고 皇威 支那大陸에光被하야 北中南支에서의 新政權은 着着道義立國의 巨步를내어 드디어 諸般의事業向上發展의 一路를밟어 그治下民衆은 業에樂하고居에安하야 更生氣運이 膨脹한것은 참으로 欣快에不堪하는바이다 이리하야 蔣政權은 窮境에빠젓스나 아직迷夢에서 깨지못하고 容共에沒頭하고 第三國에 倚賴하야 反日抗戰을唱하야 날로날로 人心을惑亂시키고 都市를焦土化하며 沃野를 泥澤化하야 無辜한民衆을 水火中에 두고 塗炭의苦에 빠트리고도 悔改하는 비치 업시 突然히 私欲의 擁護에 專念하야 그 暴虐은 天人共怒하는바로서 如斯한 非道政權은 徹底히 打倒殲滅하야 그禍害를 一掃하고 確固한 秩序를 整頓하야 日滿支三國의 完全한 結合우에 平和와 安定을 目標로하고 康寧福祉를 增進함은 正히急務다 이時節에 當하야 不肖는 意外로 大命을拜하야 寺內前最高指揮官의 遺業을 承繼하게된것은 無上의 光榮임과同時에 그職責의 重大함을 感하고 眞實로 恐懼不堪하는바이다 今後擧世의힘을다하고 最善을다하야 御稜威下 將兵의 神靈의 加護에 依하야 또 忠誠熱烈의 銃後의支援을어더 斷乎히 赤魔의 邪惡을破碎하고 暴戾한 蔣政權을 打倒殲滅하야 皇國傳統의大義大道를닥고 그리고 上下一齊히 東洋新秩序의建設을 圖謀하며 堅忍不拔聖戰의 終局的目的達成에 向하야 邁進하므로써 上으로聖旨에 奉答하고 下로는 銃後國民의 付託에 應하기를期하는바이다 (寫眞은 杉山(左) 寺內新舊軍司令官事務引繼光景)

武勳에빗나는 寺內大將 十二日東京着豫定

【東京電話同盟】寺內大將은 十日午前七時 神戶에 上陸한다음 午後一時 神戶驛發 『燕』으로東上 途中 沼津에下車하야 湯河原의 天野屋旅館에 投宿하여 十一日은 休養하고 十二日午前七時三十四分 熱海驛發 午前九時三十分 東京着 即時 宮中에參內 天皇陛下께 拜謁하고 軍狀을 奏上할 豫定이다

【門司電話同盟】昨年夏八月北支派遣軍最高指揮官으로서 當時北支大陸에 三軍을 叱咤하면서 果敢纖細한 作戰에 從軍한지 一年三個月 그間涿州 保定大會戰으로부터今春의徐州大攻略戰、山西作戰等漸次轉戰하야 河北、河南、山東、山西、察哈爾、江蘇、安徽의七省을 席捲하고 世界에比類업는 戰史를 지으면서 中支友軍과相呼應하야 抗日容共의 支那軍을一掃 新生支那의 礎石을 싸흔武勳赫赫한 寺內壽一大將은 今回軍事參議官에 榮轉되어 飛松副官을 帶同하고 九日朝七時 午大連으로부터 門司寄港의 日滿連絡船吉林丸으로 歲暮故國에 歸還하고 다시 同船으로 神戶 臺灣由하야 東京에 入하기로된바 將軍은感冒가잇슴에不拘하고 新聞記者와 同船契約室에서 會見하엿다 여러가지로 걱정하여주엇는데 對하야 기피感謝한다 (感慨無量한지 海鳥亂飛하는 故國의海峽을眺望함) 特別히 어약이할 것은업다 라고 猛將軍의 表情도 보허지 안흔 意氣에 微笑를 띄우면서 再次自室에 드러간다음 從泊中에 姿態를 보이지안엇다

존슨駐支米大使 十二日重慶發歸國

【華盛頓八日發同盟】駐支米大使 존슨氏는 情勢報告次 歸國키로 決定한것은 米政府가 新極東政策의 積極化를 꾀하는것으로注目되는데 駐英케네디大使도 來十五日 倫敦을 出發 華盛頓으로 歸還키로 決定하엿다고한다 이며 歸國中의 부릿트駐佛大使도 巴里歸任豫定을 一個月延期하야 존슨 케네디 兩大使의 歸國을 기다리어 三大使鼎坐하야 各各駐在國의 情報를 交換 極東事態에 關하야 重要協議를行할것으로 보인다 존슨駐支大使의 歸國命令에 際하야는 루즈벨트大統領 自身이 어를 使嗾하엿다고 傳한다 大統領은 極東關係國 駐在使臣會議에 對하여 도 積極的으로 이에參加하야 對極東政策을 確立指導할意向이라고傳한다

【香港八日發同盟】重慶來電에 依하면 駐支米國大使 존슨氏는 米國政府의訓令에依하야 곳歸國키로되야 來十二日重慶出發 緬甸으로부터 歐洲經由歸國하기로되엿다

【華盛頓八日發同盟】國務長官代理웰스氏는 八日 新聞記者團과의會見席上 國務省은 駐支존슨大使에對하야 情勢報告次 一旦米國에歸還하라는 訓令을發한旨를 發表하엿다 記者團으로부터 駐日그루大使에對하여도 歸國命令을發하엿는가하는 質問에 對하야 웰스次官은 國務省은 그루大使에對하야 歸國命令을發함은 全然考慮하고잇지안타고 어를否定하엿다 (寫眞은 존슨大使)

米、極東政策確立次 駐英、佛、支大使召還

佛領要求問題로 近近獨伊會談說

PA通信報道

【巴里八日發同盟】佛獨不侵略宣言及 伊太利下院의 反佛示威를 圍繞하고 英、佛、獨、伊四個國은 微妙한 動向을 보이고잇는바 八日A、P巴里支局은 獨伊兩國은伊太利의 佛國領植民地返還要求에 關한 共同處置를 協議코저 近近會見에서 獨伊會談을 行하기로決定한旨左와如히報하고잇다 大使及 獨伊兩國參謀本部首腦를 交하야 會議를開催하고 伊太利의 佛領植民地要求及 地中海에잇서서의 伊太利의 一般的勢力擴充問題에 對한 共同策을 協議하게되로되며 目下그準備를 하고잇다한다 이에關聯하야 消息通은 리펜트롭프外相의 訪佛의 眞目的은 獨佛不可侵宣言의 調印이아니라 英佛親善關係를 離間하야 伊太利의 植民地要求에關한 貫徹의 道를 열려는데잇다고 觀測하고잇다 필립스宣傳相 리펜트롭프外相 等 獨逸政府首腦는 앗드리코 駐獨伊太利

004234

更迭經緯

【東京電話同盟】北支方面最高指揮官의 更迭은 今年六月杉山大將이 陸相을辭任한 當時부터 豫想되엇던바로 八月의定期異動에는 實現을豫定되엇던것이 漢口作戰關係와 杉山大將의 病으로因해 延期되엇다 寺內大將은昨年九月北支最高指揮官으로서 第一線에 나선以來 一年四個月의長時日에 亘하야 [illegible]하엿다 今日[illegible] 東京 武漢의 陷落에依하야 事變도 新段階에 入하고 占據地域의 治安도 確保되고 長期建設[illegible]에도 着手하엿스므로 이[illegible] 更迭을斷行한것이다 杉山大將은 陸相辭任後 東京世田谷의私邸에서 靜養中이던바 九月中旬 盲腸炎으로手術하야 [illegible] 陸軍臨時大祭委員長도 拜辭하고 湯河原에서 오직病後保養에 努力하고잇섯는데 最近은 完全히 健康도回復되여 十一月二十五日 北支最高指揮官의 重職에親補되엿다 事變勃發에關하여서는 陸相으로서 [illegible]을가저고 또現地도視察하엿일이잇스므로 今後에多大한期待를가저게한다 同大將은 福岡縣出身 今年[illegible] 寺內前大將은 [illegible] 十二期生 中支方面最高指揮官 畑大將 同期다 明治二十四年六月步兵少尉에 任官[illegible]하야 昭和十一年十月 大將에 親補되엿다 그동안 日露戰役에 出征 [illegible]에駐在 [illegible]及十二師團長 航空本部長 參謀次長 教育總監 軍事參議官의 要職을 歷任 昭和十二年二月中村中將因病辭任後를바더 陸相에就任하고 이어近衛內閣의 陸相으로서 事變處理에 奮鬪한바 去六月內閣大改造의際 辭任 軍事參議官에 親補되엇다 陸軍部內에서는 臣下로서 梅田 寺內兩大將에 다음가는長老이다

至誠·粉骨碎身

杉山大將記者團會見談 聖旨에奉對할覺悟

【東京電話同盟】寺內大將에代하야 새로 北支那方面軍最高指揮官의 大任을拜한 前軍事參議官 杉山元大將은 赴任에 압서 去月二十六日午後一時半參內 天皇皇后兩陛下께 拜謁하고여러 가지고마웁신말슴을拜受하엿는데 特히 皇后陛下께옵서 [illegible] 恐懼感激하야 退下하엿다 宮中을 退出한 杉山大將은陸相官邸에서 記者團과 會見하엿는데 一個月餘 病床에 잇던 將軍도 全快하야 毅然한 軍裝에 勳一等旭日大綬章을佩用하고 元氣에넘치어 如左히말하엿다

昨日 北支那方面軍最高指揮官大任을 拜하고 參內하야 兩陛下께 拜謁하고 고마웁신 말슴을拜受하엿다 特히 皇后陛下께서는 仁慈하옵신 말슴을 나리옵서 참으로 恐懼하는바이다 時局이 益益重大하여짐에 際하야 重任을 拜한以上 一身을 바처 粉骨碎身至誠을 다하야 聖旨에奉對할覺悟이다 今年四月 北支方面을 視察하고 왓스므로 大體의 樣子는 보왓스나 今番 病은 盲腸炎으로 手術도 三時間이나 걸리어 五十餘日이나 入院하야 二個月間 休養하엿는데 인제 回復되어 步行에도 不自由함이 업시 通常대로 飮食도먹게되엿다 今番 病으로 몸은 完全히되어 알키前보다도 몸이 조하진것은 第一線에서 만히 活動할 覺悟이다

物資食糧不足에 漢口市民大困難

佛租界에만物資가豊富

새로정권 漢口[illegible]人某氏는 八日에 京城에와 漢口의 現狀에 對하야 다음과가티말하엿다한다 漢口陷落의運命을豫想한 漢가 退却할때에 强制的으로 모든 物資와食糧을 佛國租界로 運搬시켜버렷기 때문에 陷落直後의 漢口에는 먹을것도 업서서 將兵一同의 困苦는 참으로 想像도할수업섯다 아직도 物資와 食糧은 甚히不足하다 將兵들은 軍服을 그 양입고잇다 漢口周圍에는 敗殘兵이 아직 出沒하고잇다 京城의 어떤[illegible]는 十二月 東亞[illegible] [illegible] 그리고 每日 먹으면서 [illegible]하고잇는 苦勞를想像하여보아야할것이다 英佛의妨害的態度는 언제던지잇는일이지마는 我軍의 努力을 가장만히 妨害하고잇는것은 猶太系人物이다 永漢의 紡織業者 猶太人은 이제 新生支那의 權益者가되려하고잇다

定例閣議

【東京電話同盟】九日定例閣議는 午前十一時부터 首相官邸에서開會 近衛首相以下 全閣僚出席 別項과가티 動員[illegible]

蘇內務人民委員會 에조프氏辭職

後任에 베氏任命

【莫斯科八日發同盟】蘇聯政府는 八日 에조프內務人民委員의 辭表受理하고 後任에 조지아共產黨書記長 라브렌치 베리야氏를 任命할旨를 發表하엿다 에조프는 內務人民委員을 辭任後도 繼續하야 水運人民委員으로서 留任할것인바 조지아地方操縱으로서 同方面의 肅淸工作에 辣腕을示한 베리야氏가 內務人民委員에 起用된것은 注目된다

勅選八氏發令

【東京電話同盟】政府는 九日閣議에 勅選八名補充을 正式決定 即時奏請手續을 取하야 即日如左히發令하엿다

正三位勳二等 井上通泰
同 賀屋興宣
同 安井英二
從三位勳二等 吉野信次
從五位勳六等 建部遯吾
同 千石興太郎
從五位 岩永裕吉
正六位 米山梅吉

貴族院令第一條第四號에 依하야 貴族院議員에 任함(各通)

【東京電話同盟】
依願免貴族院議員 潮恵之輔 林賴三郎 深井英五 (各通)

鳩山、中島派에對抗 第三勢力結成乎

【東京電話同盟】政友會總裁問題에關하야 鳩山、中島兩派가 再次爭奪의形勢를 示하고잇는데對하야 大口喜六、牧野良三、松村光三、鈴木英雄、西村茂生의 諸氏를中心으로하는 中立理論派에서는 鳩山、中島兩派가 今日對立狀態를 招來하고잇는以上 鳩山氏를 擁立하나 中島氏를 擁立하나 黨의 和平結束을 期할수는 업다 따라서 黨의 更生을期하기爲하여서는 鳩山、中島兩氏에 總裁候補인것을 辭退케한다음 方策을講究하여야한다는 意見을 包懷하고잇는바 總裁問題에 關한 最近의黨情에 不滿을가진 黨員多數를漸次로 그傘下에吸集하야 鳩山、中島의首腦部에對한 第三勢力을結成하려는것은 注目할일이다

政友會臨時總務會

【東京電話同盟】總裁問題에關한 鳩山 中島兩派의 對立形勢深刻化에 對處하기爲하야 政友會總務會는 八日午後八時부터 芝三緣亭에 臨時總務會를開催하고 協議한結果 政友會로서는 어데까지라도 總裁問題가 平和裡에急速히解決되기를 希望한다 따라서 代行委員會는 느저도 來十二日의 定例總務會까지에 그意見을 決定하여야한다는데 意見이 一致되고 砂田幹事長을通하야 總務會의 代行委員에 通達하기로 하고 同十時散會하엿다

滿洲國政府 軍人議院新設

【新京八日發同盟】滿洲國政府는 今番日本의 軍事參議院에 比할 軍人議院을 新設하고 治安部大臣及參謀職의上將 中將으로써 어를 構成하야 重要軍務에 關한 皇帝의 諮問機關이되게하기로되엿다 그리고 國軍大官의 教育養成의 充實을 期코저 新京에 中央軍官學校를 創設하고 修業年限을 四個年으로하야 明年四月부터 開校하기로되엿다

辭令

十二月八日發令(朝鮮總督府)
總督府稅務監督局屬 篠田淸五郎
任總督府司稅官(七等) 補開城稅務署長
總督府稅務監督局屬 龍野禎健
任總督府司稅官(七等) 補沙里院稅務署長
總督府遞信副事務官 川村篤
任總督府郡守(七等) 命咸鏡北道慶興郡在勤
總督府司稅官 丸目慶次
總督府道理事官 上野吾一
總督府道視學 廣瀨錫
總督府郡守 小山信次
總督府郡守末 藪木次郎
以上 依願免本官(各通)

人事·集會

◀海田要氏(朝鮮總督府陸軍兵志願者訓練所教授) 志願兵入營人事次來社
◀森本喜衛氏(同助教授)同上
◀姜元秀氏(總督府農務課事務官) 八日苑南町六六의一自宅에서別世
◀辛鳳祚氏(梨花高等女學校校長) 梁柱三氏帶同 新任人事次九日來社

八面鋒

◇開院中의 英下院에서는 極東問題、歐洲問題等 外交問題가 宏壯히 論議。
◇議會政治라 하드래도 英國만치 一年中 半年以上을 開會하고。
◇議會의 秘密이 업시 質問應答이 잇고。
◇議會의 決定은 누구나 막을수업을만치 權威가 잇다면 議會政治도 謳歌할만한 일。
◇그러나 名色만의 議會政治는 차라리 팟쇼政治에 不及。
◇精神異狀者 朝鮮內에 三千名 그 原因은 모다 貧困과 疾病。
◇그들을 救濟할 特別病院을 設置함은 文化社會에서 當然히 잇슬 일。
◇年末이 되엿다고 벌써 뽀너스얘기가 여기 저기서 수군수군。
◇百割、五十割 듯기도 시원할 말。
◇戰時景氣도 豪華版도 잇지만 그와 反對의 平和産業도 不無。

無病長生

病으로 煩惱하는분께 推奬하고시픈 養生法

溫泉地帶에 産出하는 成分으로 맨든 排毒、淨血劑 わかもと錠을 每日一、二回 아주小量씩 잡수시고 就寢하면 翌日多量의 赤黑色大便이 나오고 全身의 病毒이 順理로 分解하야 體外로 排泄되며 氣分이 爽快하고、머리가 가법게되며 左記와 가튼 容體인 분에게 꼭 神効하다고 환영을 밧습니다

이런容體에
肩臂痛、耳鳴、頭痛
不眠症으로 辛苦하며
動悸와 숨이 차며
血壓이 놉고 手足이 아프고 저리며 元氣

根氣업고 便秘로 氣分이 沈鬱한데

酒煙草를 만이하고 肉、白米、砂糖等의 酸性食物을 過食하며、便秘나 黴毒、結核이 잇스면 血液은 酸性으로 하야 中毒症狀을 이르키는것인데 그우에 過勞나 근심이 잇서서 밤에 安眠을 할수업던지하면 全身에 毒素가 發生하야 頭痛、耳鳴 肩臂痛 動悸와 숨차는等 原因이 됩니다 또 動脈이 硬化하야 血壓이 노파서 中風、半身不隨로 煩惱하게되며 手足이 무겁고 아프며 저리고 神經痛이 나 류마치스 婦人되는 분은 月經時히 스데리ー로 苦生하며 元氣根氣가 衰退하야 早老하는 것입니다 病을 治療하야 長生하는데는 病根이 되는 前記의 諸毒을 大小便으로 取去시키는 것인데 이目的에 應用되는 것이 和黃錠으로 一日一回就床前服用하시면 翌朝便하게 大便속에 毒을 내보내고 氣分이 爽快하고 머리가 가벼워집니다。

和黃錠의 뛰여난 効驗

이藥은 決코 多量으로 服用할 必要가 업고 一日一回服藥으로 充分하며 오히려 처음에는 効果가 지나치게잇는 고로 一、二錠으로부터 始作하야 漸次 增量하야 三、四錠으로하는 것이 適量으로 되여잇습니다。 普通은 밤 就寢前에 服用하면 翌朝 多量의 赤黑色大便이 나와서(小便 도 붉어지는 수가 잇스나 藥効때문입니다) 全身의 病根이 分解하야 順理로 兩便에 석겨 排泄되며 氣分이 爽快하며 肩臂痛、頭痛이 업서지고 머리도 가벼워집니다。 血壓도 完全下降하야 手足이 저리고 아픈 症이 적어지고 內分泌도 調定되는고로 元氣根氣가 더 해집니다。 뒤를 잘 보게되면 머리 무거운 症과 憂鬱症도 解消되며 오래 만에 氣分이 상 승뜻하게 되엿다는 이도 잇습니다。

至毒한便秘에

千葉縣 島田 邦氏
拜啓 生은 오래동안 甚한 便秘로 困難을 밧던中 突然 新聞紙上으로 貴所의 和黃錠에 關한 글을 읽고 去四月十二日 東上 一個月分 買求하야 即時 使用하엿든바 놀랄만큼 効果가 잇서서 繼續하여 服用하고 잇습니다 大端히 感謝합니다 今後 日間 買求할 時에는 貴地에 親戚이 잇는 故로 그리로 보낼 하겟습니다

肩臂痛도 나어 (北海道 宮本友次氏)

拜啓 初夏之節 貴所益益 殷盛하심을 奉賀하오며 就先 日和黃錠一個月分을 下送하시여 即時 服用하엿삽든바 肩臂痛이 곳업서서서 其 藥効에 놀라고잇습니다。 이제 一個月分 더 服用코저하오며 또한 小生의 友人二人도 服用하고저 하오니 一個月分 二個代金五圓四十錢을 至急 代金引換으로 下送하여 주시기 바라나이다

手足이 저린데 (福岡 加地八十一氏)

拜啓 先月 送藥하신 和黃錠 服用하엿삽든니 허땡기는것 手足저리는等症狀이 減少되고 눈도 至極良好하게되엿습니다 就此 藥書到着하는대로 代金引替로 一個月分下送하소서

血壓도 내려 (長野縣 小平 涉氏)

拜啓 先日은 速히 貴所의 藥을 보내주시어서 實로 感謝합니다 德澤으로 藥効도 잇고 血壓도 내려서 大端히 몸이 便하여졋습니다。 얼마나 이런 病이 괴로운것인가를 自身이 알어보고야 새삼스레 늣겻습니다。 藥은 病人에게 나누어 주엇사오니 이 藥書 到着되는대로 至急 二個月分 下送하여주십쇼。 斯道를 爲하야 一層研究를 하시 여 社會를 爲하야 援助하심을 바라나이다。

病을 早速快差케하는 養生法無代進呈

그대신 適當한 養生法을 實行하면 藥으로만은 決코 早速히 快差할수업습니다 藥의 服用과 가티 養生法을 직히지안허서는 아니 됩니다。

動脈硬化도 快方으로 (宮崎 毛利元亨氏)

拜啓 益益 隆盛하심을 仰祝이오며 就 過般 貴所의 和黃錠 二個月分 代引으로써 下送하시압 小生은 어제까지 動脈硬化症으로 全國 殘廢의 適藥을 注文하여본 바 早速 代金引換으로 送藥하여주시여 感謝이오며 服用하엿사오나……그러나 貴藥의 恩澤으로 雖症의 動脈硬化도 나날이 快方으로 向하야 家內 中모두기뻐하오며 此藥書 到着되는대로 服用後로는 便通이 조와지며 머리 무거운 症과 手足이저리는 것도 나어서 愉快하게 날을 보내고 잇습니다 만흠 速히 病이 나어버리는 것입니다。 呻苦하시는 분은 爲先 藥書 한장을 보내주서서 이 眞理를 會得하십시요。 (藥注文하시면 添付해드립니다)

排毒 淨血 便通 特殊養生藥 和黃錠

○實로 氣分조케 大便을 보고 全身의 病毒이 順理로 分解하야 大小便과 가티 排泄되며 血色이 조화집니다。
○血液이 淨化되는 고로 血壓이 完全降下하고 頭重、頭痛、耳鳴、手足저린것이 낫습니다。
○一日一回의 服藥으로 適量은 三、四錠이나 最初에는 一、二錠부터 始作하시오。服用하는 것은 밤 就寢時가 第一조코 翌日 氣分조흔 大便을 주시고 머리가 爽快해집니다。
○內分泌를 正調로하는 作用도 잇는 故로 元氣와 根氣를 增加시킴니다。
○副作用이 업고 他藥醫藥과 가티 使用할 수 도 조금도 支障이 업습니다。
○大便이 赤黑色이 되며 小便도 色이 달리지는 수가 잇슴니다 이는 藥効 때문입니다。

藥價極히低廉

一月分 金一圓八十錢
二月分 金三圓二十錢
四月分 金五圓五十錢
九月分 金 十 圓

送料內地十錢海外二十錢增 되도록直接注文하시요 代金引換도 急送합니다

左記代理店에도잇소

東京玉屋、大木、中田、國友、川手、大木分店、大阪丹平、高橋、小林大藥房、名古屋小林大藥房、仙臺藤井、秋田市佐野、札幌、秋山、函館市白鳥、旭川市北海製藥、室蘭市小松、小樽市藤田

東京市四谷區四谷一ノ三二 振替東京四八三二四 特殊榮養研究所

十二月十、十一、十二日 三日間(夜間만) 問題의 懸賞劇 幼年名星 嚴美花主演 林仙圭力作

流浪三千里 前后篇大会

(류랑삼천리 전후편대회)

劇團豪華船全員總出演

每夜六時正刻開演 入場料 五十錢均一 暖房完備 府民館

"規定運轉"怠慢業者는 營業取消或은停止

一般乘客에게累를끼치는不良自動車運輸業者들에警告

鐵道局嚴重取締方針

까닭이 규정에따라 요지에 자동차운수영업자가운데는 규정대로의 운전을 하지안하야 일반교통자에게 폐를끼치는일이가끔잇스므로 철도국에서는 수차주의를시켜왓는데 이뒤로도 이와가튼 불량영업자에게대해서는 판결논정하야 면허취소하야 벌령에따라 단연히경고, 아주지안는영업자에게는 영업취소하고 흑은 정지를시킬방침이라한다 이미모지방의 모영업자에게는 수일전에개선명령을 하엿는데 또다른지방모영업자에대해서도 방금실시조사를하고잇다 그리고 자동차운임에대해서도 인가한운임을 까닭업시 실행하지안코 영업자의 임의대로 변경하는일이잇스므로 이런명령을위반하는영업자에대해서도 역시 엄중히취체하기로되엿다한다

自家用"增車緩和

代用燃料使用에限하야一部許可

自動車바퀴 饑饉解消

年內로六千個移入

휘발유배급제한제도를 실시한후부터 감독당국에서는 휘발유소비량의 압축을억제코저 이래자가용자동차의 신규증차 불허가주의를지켜왓스나 진전되는 전국파함께 금후날로더 자동차가 늘어야될현상이다 그래서이문제를중심으로 그동안 관계자간에서 연구에연구를 거듭한결과다음과가튼 변법이발견되여이로써 현안의중차문제해결에 서광을보게되엿다

이것은 증차는 해주되휘발유소비량은 예전과다름업는 상태를보지케하려는 묘안으로 만부득이한경우에는허가해주되 그대신목탄까스와가튼 대용연료를 사용하기로하고 청구하는자 또는종래가지고잇던 휘발유전용차를대용연료로 사용하도록 뜨더고처

이니 한대더달라고 청구하는자—즉대용연료를 휘발유대신에사용하겟다는 신청자에게 허가의우선권을준다는것이다 이상파가튼견해에비테서 총독부에서는 종래의자가용신규증허가방침을 완회키로되여 명년사월말까지에 전조선에 (중용회로탄)하야 삼백사십대를 허가키로되여 수입전각도에 그배정수를 일일이 통달하엿는데 그중 반수가까운 구십팔대가 경기도에 떠러지게되엿다한다 그런데 차대는 놀리되 휘발유소비량에는 이상이업도록 한다는것이 이번 성안의 핵심이니 만치 대용연료를 사용키가 어려운 승용차는 자연들기어려워 삼백사십이배정에 경우 스물두대밧게는 안되며 경기도와가튼 큰도에서는대중 구십팔대중 겨우 다섯대밧게는 허가할 방침이라고하니 자연 된다

이니 희망자간에 격렬한 경쟁이예상

고무사용제한으로 자동차업자는 그동안 여러차례로 총독부당국에 진정을하는한편 지난달십오일에는 동경(東京)서열린전조선자동차교통협회에서 『다이야기근』문제를 토의케되엿고 고무사용제한의 해소된다!—고무사용자들은 조선내 각자동차업자들을 로 부족을느끼게되여 달어이야의 대중 보충해낼길이업서 빠진다이야를 보충해낼길이업서 분투이 차대의 운전을정지하고 잇는 업자도 적지안어 이것을우려한 조선자동차교통협회에서

국 다이야문제편미가담회에 길전(吉田)회장이 직접가서 호소해보는등 여러방면으로 노력하얏는데 그결과 대략다음파가튼 라협이성립되여 조선의다이야기근은 대체로 해결을보게되엿다한다

즉 총독부에서 책임지고 원료는 대일본이니 그만한수량의 다이야를 조선으로 보내주기로 한다는것이데 그제일착수로 십이월중으로 육천개를 이입키로 의선 상의가 성립되엿다한다

航空網擴充

明年度豫算에 二百萬圓計上

약진하는 조선의 항공망에대한 시설을하고저 체신국에서는 명년도예산에 이백만원이상을계상하엿는데 의회통과를 기다려명춘부터 각비행장의 정비, 개선, 항공무선(라디오·삐—콘)의 항공강화를 하는동시에 지금각비행장의 항공요원(航空要員)이 대부족하므로 일명가량 증원하야 배치하기로되엿다 동시에 로—칼·라인의 중설을하며두고 항공에대한 지도감독을 일층강화하기위하야 지금 경리공의

항공과장(航空課長)을 전임(專任)으로 고치기로되엿다

技術者配定

遞信局은不足

장기건설하 인적자원은 각방면에서 부족되여 그완화책이주목되고잇는데 체신국에서도 명년도에 기술자일백이십명이 소용되는데 겨우 구십명밧게는배정을 밧지못하엿스며 그나마도 팔할이 중학교졸업이상이라는 빈약한상태로서 산금증산선 기타의 사업이 산적한때인만큼 사업수행에 지장이 생기지나 안흘까 염려되는상태이다

經濟警察講習

年末關係로延期

경무국에서는 경제경찰관의교양을 위한 강화철저를 기하고저 경제경찰강습회를 연내로개최하려든 사정에의하야 연내개최는이를 보류하기로되엿다 개최기일은 방금생각중이다

또연내에는 각도에서경제경찰주임협의회가잇스나경제경찰협의회를 금개최하고 잇스나경제경찰분회는 아래와 가티 도개최일정의 경북분회는 아래와 가티

전남 십삼일 사일 경남 십사일 경북 십팔일, 평북 십이일 중남 십칠일, 이

年末遞送 非常對策

寒波襲來

明日부터本格的치위

대설(大雪)을 하루뒤에두고 에서는 말하되 서북풍으로 십구일밤부터 전조선강산에는 일야친부터 점차약하야 질기절적 서북풍이 강하게불 것이나 치위는 상당할것이고 십일아침부터는 본격적 외다 그러나 여러날계속지 치위가 습래한다 이치위는 는 안흘것이요 십일일밤혹 몽고(蒙古)방면의 고기압이 은 십이일아침브러는 차차 조선화 만주로 퍼저서 금년 풀릴것이외다 각지해안에는 겨울드러서 처음으로 몹시 기절풍이 강하야 해상의풍 치운한파가 습래한다는것이 낭이심할듯합니다 다 이에대하야 경성측후소

簡易生命保險

事變以來好況

조선간이생명보험의 약진상황은사변이래 실로놀랄만한것이잇다 지난사월이래 이달초까지의 모집고는 육십이만건 일억삼천만원에 달하야 여덜달동안에작년일년치보다 더만흔 성적으로 창업이래의 최고게약성적을 나타내엿스며 이로써 총계약고는 삼억이천철백구십삼만에 달하며 적립금(積立金)도 사천만원에달하는약진상태로서 체신당국에서는명년도부터 적립금 운용중종래의공공단체(公共團體)대부와국채동에 한하야오든것을고처 사채(社債)매입기타방법으로 생산력확충(生産力擴充)에적극적기여하도록운용 범위를확대를연구중이다

內,鮮,滿地下케—블

來廿日부터假開通

其他電信,電話線에增設,回收의救濟施設

輻湊緩和에應急對處

장기건설 만주사이의통신이 상당히폭주할에 매진하는 것을 예상하야 체신국에서는 체는 금년봄 신설파만주전신전화회사와 긴밀번번기를아 한 연락아래 한전의대책을 강구메두고 조 중이나우선응급처치로서 거의공선안은 물 사가못난 내선만"케—블"을 오론 조선내 는이십일경부터 가개통(假開通)지간 조선 하기로 되엿스며 다시 다음파

가튼응급시설을 하기로되엿다

▲電信回線

경성대수원(水原)、오산(烏山)평태(平澤)、안성(安城)、장호원(長湖院)이천(利川) 여주(驪州)평창(平昌)사이의 전신회선의폭주에 대한 구제시설 평양신의주사변때문에 조선대내지급 만주간의전신회선일회선을 빌려주엇던것을회수사용

▲電話回線

금년도에 증설예정인 내선간전화회선은 폭주를 구제하는동시에급책으로 가개통하도록수배중이다 경성 영등포사이의 전화선을 두회선추설하야 폭주를완화하며 접속시간을 주려직통전화정도로 단축한다

思想展

各地에서大人氣

총독부주최 내각정보부 군부방공협회후원의 순회사상전람회는 이십일일부터 이십일일까지 청진에서의개최를 비롯하야 상일부터 칠일까지 함

教學官體育官陣容決定

學科,體育에一大刷新斷行

금춘조선교육령 개정과 동시에 교학쇄신(敎學刷新)과 학원(學園)의 체육향상에 대하야교학관(敎學官)이명을설치하는동시에또한 예산까지 통과되엇고도체육관도 판제제전에 위선고등관대우촉탁을 임명하기로 되어 그동안적임자를 물색중이던바 교학관으로는 대판부(大阪府)시학관으로잇던 중도신일(中島信一)씨와 강원도시학관으로잇던야촌청우(野村靑宇)씨 체육촉탁(정래체육관)으로 광도고등사범학교(廣島高師)교수로잇던 고송우보(高松文輔)씨가 각각 임명발표되엇다

그리하야 이로써총독부의학원의 체육장려와 교학쇄신에대한 진용은 본격적정돈을 보게되엿

스므로금춘이월부터 조선교육은학과와 체육을아울러 일대쇄신을 단행하기로되엇다

時局沒覺의「메」處罰

부내죽첨정(竹添町)이정목빠—청조(靑鳥)에서는 구일오전두시 이와가튼 시국물가의 빠—는용서업시 엄벌할방침이라한다

父子가正副團長

本町署에捕縛된少年窃盜團

전과이범의 아들은 수괴가되고 그아버지가 고문이되여 다섯의도당을 소년을 거느리고 부내각처의 벌집털이를 하야 가치기를시키고잇던 절도단이 본정서원에게 잡히어 취조를 밧고잇다 경서에서는 수일전부내 섬뚝정(城北町)일백사십칠번지 최성실(崔聖實)과 그의아들 전과이범 순이(順伊)(二)이와 그집에모고잇던청년정일(鄭)의 박창식(朴昌植)(二)의 네명을 잡아다가 취조중인데 그가 최가부자의 지휘로 시내 의소년은

丁子屋의熱誠

防彈조끼또獻納

부내 정자옥(丁子屋)에서는 지난번에 점원일동의 지성으로 방탄(防彈)조끼 백개를 조선군애국부에 헌납하엿는데 이번에다시 칠십일개와 위문대 팔십개를 헌납하엿다한다 다른 상점회사등에서는 물수업는 열성이여서 군사령부에서도 감격하고잇다한다 또 부내 한남정(漢南町)사는 박우길(朴遇吉)씨는 창작을 팔아서 그이익금이십원을 조선군애국부에 헌납하엿다

涌田老婆殺害事件

十五日第二回公判

세칭『녹성용전노파살해사건』의 피고 옥정창(玉井昌)(二)의연자근(延者斤文)(二)양명에 판한 살인피고사건의 제이회공판은 십오일 경성지방법원에서 부옥(釜屋)재판장주심으로 열리는데 이번에는 옥정창의 아버지오만봉(玉萬奉)외두명의 증인심문이잇다

內臺航空路

最初의事故

【東京電話同盟】 내대 정기항공로의 최초 ... 임본에 백원짜리돈것을 이십원

世專生徒募集

◇…六十名으로增員

【대구】 입학전선에 기별소식—『세브란스』의학전문학교와 동약으로 (大邱)의학전문학교와 평양(平壤)의 밧기로되엿다 또의학시험은 종래에는 다른학과전문학교와 마친가지로 삼월십육일에 보이던것을 내년에는다아서 삼월팔일쯤에 시작하야 십육일이내에입학허가통지를 보내여서 비록불합격된사람이라도 다른학교에다시 한번시험을볼 기회를가지도록하기로되엿다한다

附近航行中

船舶에探査指令

【東京電話同盟】 대일본 항공회사는 부사호 조난현장부근을수사하기위하야 체신성으로 부터 해군성에 의뢰해서 해군으로부터 항공의전선박에수사를지령하엿다

天氣豫報

概況 優勢한 低氣壓은北海道南端을 擴張하는中이고 蒙古의高氣壓은 七百四十四米로 伸張하야 北支那及 滿鮮에퍼지는中이다 南鮮은曇天이고其他는天氣快晴이다 一般으로의 季節的北西風이 强하고 滿洲는晴天이며 內地는 曇天으로 處處에 小雨가잇고 沿海는相當히强風이불모양이다

豫報 今夜부터 明日까지 北西風이 强하고 晴天으로寒氣가 襲來할터이며 全區도갓다

昨日最高 三度九
同 最低 零下二度二
九日朝最低 零下二度七
同正午 零下二度一

氣象特報

九日午前八時三〇分京城測候所發表=第一區(朝鮮沿岸全部) 沿海部에北西風이强하고 海上에는時히風浪이甚할터이다

年末旅行列車

臨時急行二回運轉

기보=철도국에서는 연말연시 여행하는사람들의 편의를 도모하기위하야 오는이십사일부터 삼십일일까지 임시급행열차를 운전하기로되엿다 급행『노조미』에 압서서 운전할 열차의 발차시간은 다음과 가튼데 이십칠일까지 나흘동안은 경성에서떠날더이고 그밧게는 봉천서 떠나기로되엿다

▲奉天發 前日 午後九時三十五分 ▲安東發 午前三時三十分 ▲平壤發 午前七時三十四分 ▲京城發 午後零時二十分 ▲大田發 午後三時五十一分 ▲大邱發 午後七時九分 ▲釜山棧橋着 午後九時四十分

또 급행『히까리』에 압서서 오는이십칠일부터 삼십일일까지 나흘동안 신경을떠나는 어흔날까지에 부산까지 운전할 열차는 다음과 정기 제일전이열차로 그발차시간은 다음과 가탓다

▲新京發 前日午前七時十分 ▲奉天發 午前十一時四十分 ▲安東發 午後五時五十分 ▲平壤發 午後十時五十分 ▲京城發 午前三時 ▲大田發 午前五時四十四分 ▲大邱發 午前八時二十分 ▲釜山棧橋着 午前十

時四十五分

『노조미』와 『히까리』는 만주방면의 여객이만타서 혼잡하므로 조선안에서 떠나는 여객은 이 임시열차를 이용하는편이 조흐리라한다 그리고 이 임시 급행열차와 연락하기위하야 이십사일부터 매일오후열한시오십분에 부산으로부터 임시로 운행하고 또 착경할 운항하야 도합세척을 운항하기로되엿다 그러고 하관으로부터도 입시열차를 운전하기로되엿다한다

廿四日부터一週間

(관부연락선은 이십삼일부터 시월까지)대구부산 평양등 각도시로 그절파는 자못기대된다고한다

小切手橫領한給仕

영등포(永登浦)행(商行)으로서 산술 쯤은 무난히하는 (一八)은 (유화학교상업학교)를 마치고 학교급사로된것을 기회로 화생가 유실되어 은행에가 소절수를 바꾸자도 차자가지 잇스므로 판서대로부터에 보고하엿바 동서에서는 범인이 학교대부에잇는 자로 추측하고 학교내에 밀정조

사를시킨결과 동교급사 송래웅(宋來雄)(二)의 짓인 것이 판명되어 사실을 자백하엿다 이는 의외에도 상당히생한이모 부내정동배재(培材)중학교삼년생 학교에대한 수치로 심사중이다 모(某鍾)의 서류도 절취한 일이잇다한다

戊寅年의朝鮮陸上十傑 ⑤

本社運動部調査

▲投鐵丸	
1、安永渡(培材)	一三米四九
2、栗田(京一商)	一三米
3、村谷(仁商)	一二米五二
4、倉田(普成)	一二米四五
5、李在仁(養正)	一二米二一
6、時田(鐵道)	一二米一〇
7、李來文(全南)	一二米〇一
8、柳永寔(培材)	一一米八六
8、鄭在仁(培材)	一一米八六
10、井芹(咸南)	一一米七七
(昨年最高記錄 一二米一五)	
▲投槍	
1、李東璜(京城)	五五米一六
2、鈴木(大學)	五二米四〇
3、西澤(遞信)	五二米三九
4、朴昌根(全南)	四九米七九
5、永田(全南)	四九米七一
6、趙東鎭(全南)	四八米九三
7、喜田(鐵道)	四六米七七
8、崔文烈(平北)	四六米五七
9、高成鎭(善專)	四四米九五
10、李明秀(忠北)	四四米二七
10、池徹顯(忠南)	四四米二七
(昨年最高記錄 五四米八五)	
▲擲鎚	
1、喜田(鐵道)	三四米九〇
2、岩本(遞信)	三七米七〇
3、秋田(鐵道)	三七米六〇
4、若林(遞信)	三三米五〇
4、趙成寔(開城)	三三米五〇
6、蘇鳳顯(普專)	三三米四〇
7、[illegible]	三三米二〇
8、[illegible]	三一米〇〇
(昨年最高記錄 三三米五〇)	

蹴球代表팀

明日合宿開始

十九日밤戰地向發

오는二十三日과 二十五兩日間 大阪에서열리는 全日本 對 滿洲對抗蹴球戰에 出場할 朝鮮代表十七名은 明十日午後零時半에 靑木堂에集合하고 監督 吉正注氏指揮下에 科學的練習을 하기로되엿는데 合宿所는 太平通一丁目 帝三旅館이라하며 一行은 來十九日 午後十時五十五分 京城驛發 戰地大阪에 向하리라 한다

今夜의放送

第二放送 ▲午後六時 第二童話(이야기와童謠)尹喜永 ▲同六時三〇分 童謠『아이스호케』延專 金永成 ▲同七時三〇分 野談『水中仙』張德浩 ▲同八時〇分 京城歌謠 ▲同八時四五分 初等漢文 朝鮮日報 李 演詞『公債와稅金』 ▲同九時 ... 話劇 ▲同六時二五分 (新)水産講座 第一放送 ▲午後六時 (東)童謠 ▲同七時三〇分 (大)歌謠 ▲同七時四〇分 (自上演) ▲同八時 (東)漫才 ▲同八時二〇分 (東)浪花節 ▲同九時一〇分 (東)時事解說

國情密探의徒輩跳梁

關係各局에서防諜策協議

【東京電話同盟】 장기전이 계속됨에따라 여러나라의 첩보전이 더욱더 맹렬해지는데 ... 조사연구를 계속하고잇스므로 당국에서는 이에대하야 철저한 대책을 강구중인데 각대학, 전문학교등의 교수가 순수한 학구적태도에서 각국학자와 교환하고잇는 연구발표등에잇서서도 의외로 중요한 기밀이 누설되고잇는 모양이므로 육해군, 외무, 문부, 내무의 관계각국에서는 협력하야이에대한 방어의 견지로보아 어떠한 수단을 취하려고 협의하는 모양이다 일반 민간에서도 주의하야 불필요한 업자에게는 극력경계하기로 되어잇다

色鉛筆

연말을앞두고 각관청, 은행회사에서는 『뽀너쓰』사령이나오기시작한다 ▲이 『뽀너쓰』는 과거일년동안의 근로를 표창하는 상금인동시에 도라오는 일년의 근로를 권장하는 가장중요한선물이다 ▲『뽀너쓰』가 만커나 작거나 판심할 바 아니지만 이것이 근로봉사자의 기분을좌우하는것이라면 봉급생활자에게 상당히 중요한것이라고할것이다 ▲이러케 말하면 『뽀너쓰』가 봉급생활자의 최대 판심꺼리인것가티 오해될염려도잇스나 결코그러한것은아니다 ▲근로는 사람을 말하고 『뽀너쓰』는 근로를 말한다하나 『뽀너쓰』야잇거나업거나 만커나적거나 신성한 그직업에 무슨판계가잇스랴!

慰問袋에는

무엇이조흔가……
食料品에서日用品……
무슨物件이고不自由한環境인故로…
다하야보내면…
나바게…
慰問袋에는…

齒痛 頭痛 에 과 즉효 散效ㅁ → は

東京 大阪 森田製藥所 (全國의藥店에잇소)

忘年會新年會는 中華料理 清風館 에

名妓 先指揮도 中華料理 清風館 에

中華料理 清風館 暖房裝置 二樓宴會 清進町 元聚園跡 電話 二〇六九三五

看護婦 京城府公平町一番地 高永翔內科醫院 電話 一二六〇番

救縫 有利한條件으로各地 代理店增設中 有力者 ...

朝報案內

京城鍾路 山口樂器店鍾路支店 電話光化門四八番 振替京城二一七六六番

ギター マンドリン アコーディオン 手風琴

新入會員大募集

今秋特典

此際普通科新入生에게는特典으로 其次號一冊을無代로配付하며 兩科를通하야 誠實繼續者에게는各且 其學年末에相當한講義錄一冊을 代賞與하고 入會金五十錢도半減함

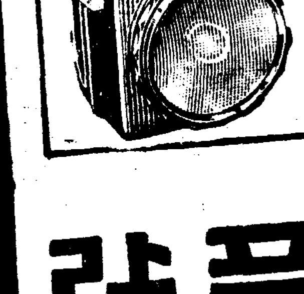
高等普通學科講義

普通學校第五·六學年學科講義

高等科 二十冊 一冊六十錢 一年二個月卒業(速修)
普通科 十二冊 一冊五十錢 一個年卒業(隨意)

京城府和泉町六 朝鮮高等普通學會 電話(光)一八八四番·振替京城八八九五番

本會의機關紙인月刊獨學通信을每月無代進呈



ナショナルランプ에 强하고밝은 乾電池

乾電池는 푸른라

ナショナル乾電池

松下乾電池株式會社

中央體育研究所

名著案內 朝鮮文學讀本 新人短篇集 朝鮮兒童文學集 結核讀本

食慾素 わかもと

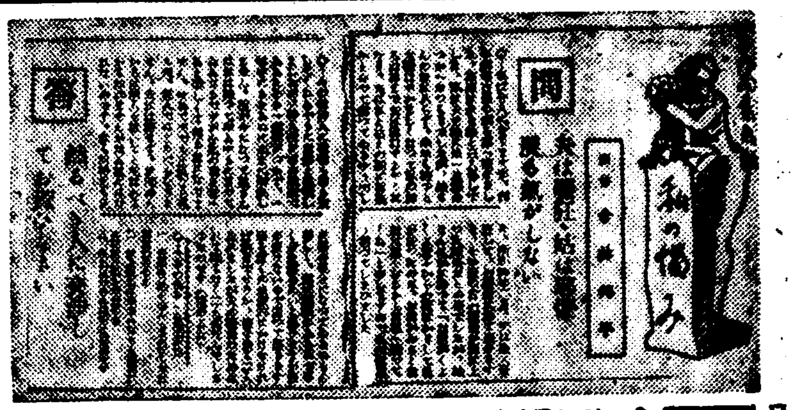
書籍註文은東盛堂書店으로

人間修業 放浪의歌人 國際殺人事件 永遠의無情 그女子의一生 人生案內 野談大會錄 朝鮮大地圖 區域一覽

百科大辭典 日漢鮮大辭典 書式大全 國語大學 滿洲語大海 學生書翰 久遠의女像

京城府寬勳町二〇一 東盛堂書店 電話(光)二七四三 振替京城一二三五番

古今世界偉人臨終錄



東京中外商業新報所載

동경중외상업신보소재

무서운매독으로 단련하고있어를 보자오

問(문) 남편은 맛처(發狂)바리고 시어머니는 구박만하니 서럽서러 못해!

○나는 이십팔세되는 녀자인데 사년전에 명고옥이란곳 어느 집으로 시집가섯습니다 시집에는 남편과 시어머니와 세식구이엿습니다 나는 남편과 시어머니게 일심정력으로 봉양을 하엿는대 시어머니 눈에나서 한번이 못되여 잔소리가 심하야지고야 무엇을 어는것도 남편에게 또박거림을 고자질하며 하엿슴으로 남편은 새중간에서 엇지할줄을 모르고 매우 괴란한모양이엿습니다 그런데 작년이월에 남편은 별안간 발광(發狂)하야버렷습니다 의사에게 진찰을받은즉 뇌매독이 되여 이런것을 머리로 드리가서 뇌매독이 된까닭이라합니다 이럿케 시어머니는 「네가남편을 잘보주리라서 걱정만식히까닭으로 밋처버리게되엿다」고하면서 네가잇스면 더ー심하야 질것이니 친정으로 도라가라고 쫏처냇습니다

그후 할수엄시 도모지 결판이나지아니하고 발서일년이 되도록 설움하엿스나 흔이 매독은 사람을식힌민적은 빼、달나고교 대로 실행이만합니다 지금다시 시집으로가자하니 그도 어렵고그 런중이란도 남편이나 바른정신으로 도라오면 모르되 종시낫지아 니하고 점점발광증이 심하야지니 남편에게는 참아못할일이요세 상에서는 병든남편을두고 갓다고 조롱할지도 모르나 그러타고 도저히 시집으로 갈처지가아닙니다 또 친정에 돌아오 가기가 언제까지든지 폐를끼칠수도없고 맛침 다른데 혼담도잇습으로 빨니 결말을 집 라하는대 민적을가를라면 재판을 해야하겟습니가 그리고 아들 은 돌이나잇섯는데 남편의 매독이 전염이되야 난지 얼마안되여 이돌다 죽고마랏습니다

答(답)

장차 어지하엿스면조켓습니가 떠한 사정입니다 적당한사람에게 의뢰하야 교섭하시오

(제이시험실의일부)

신성당제일시험실광경일부

이러한 큰규모의 큰시험실(試驗室)은 신성당의 자랑이다。

무료혈액검사

지방에서설비가 불충분하야 혈액검사를 못하시는분은 의사에게 피를 뽑아보내시면 무료로 검사표를보내드리겟슴니다(保健奉仕)

책임조제하엿사오니어며한책임이든지집니다

매독엔 푸로다ー가제일

驅黴最强力劑

매독 전멸에 제일힘센먹는약

주사로안낫는분은 꼭 푸로다ー를쓰시오

血의敵

앗가운 청춘 꼿다운 청춘을보호 하자

全人類의敵 (전인류적)

인매독을박멸하자 내무성통계(內務省統計)에 매독으로사망하는자가 일만명중에 一一○이라는 수자로서 다른 나라보다도 몃배더만타한다 더욱 사람의꼿다운청춘시대에 특히만흔병이니 참통탄할일이다 그런대 이병은 화류병이고 또 코가 떠러지고 연청이가 되고 ○어빠지고 독독 창독이 터지고 하는아주 저독하고창피한 악질임으로 병

여편넷세도 남여붓그러워 잘알하저아니하고 내외간어라도 말못하는 일어 말라 또 유전으로 생천매독 어먼호나 여여시 매독인줄 알면서도 잘 말하지 아니한다。그럼으로 매독어 이세상에 그러케만치 아니한줄알지만은 한번 결리여서 고치저아니하면 칠팔대(七八代) 유전하는 여매독이 우리인류에 얼마나 만히 퍼저 만열되여 큰 해독을 주는가는 일반 전문가는 물논 나라정부에서도 크게 근심하는바이다

一時的(일시적)、不合理(불합리)、不充分(불충분)한治療(치료)를排除(배제)하자

도리혀병을악화한다 병고치려다가

生命을빼앗긴다 (생명)

그런대 보통、매독에라하면 룩백룩호(六○六號)주사로 병균을 일시 잠복만시키는일시적 치료법의에는 특별한 약어엽섯다 하는수엽서 독한약을 피우다가 참혹히 피를토하고 죽는수가 만헛고 또주사도 열주일에 한번씩 수십주일을 두고 마저야 겨우 그만하거는하나 춘추(春秋)로

治療界의光明 (치료계의광명)

다시 도절판아니라 잘못마지면 살어재고 생명에도관계되며 수십원 수백원의 금전이들게되니 무서운 병인줄 알면서도 그대로 두게 되너 참 절통비판할 일여다

悲觀無用 (비관무용)

중병어라고 비관할 것도아니오 경중여라고 방심은 절대마세오 특히 잠복성매독은그다지 심하지아니 함으로 동한히 생각하고 치료를 태만히 하면 병세는 점점 거피드려가 내장 골육(骨肉)에까저 침염 하며 척수(脊髓)로부터 균여 머리로 드러가 발광(發狂)하게되며 중풍 반신불수가 되기도하고 심장마비(心臟痲痺) 뇌일혈이되여일조에생명을일케된다 하물며 잠복하지아니하고 외부로 터지게 시작하면 연한 뼈를 침노하야 파드러가는 성질엄으로 코자 부지중에 떠러저고 원몸에 종기가터저고 골수로 드러가 사대육신이 쑤서고저려고하야 참혹한 열생을 보내게되며 무죄한 자손에게 유전하야 적악(積惡)하게되니 엇지 두렵지 아니하리오 금은 보화보다도 소중한 것은 우리의 신체요 우리의생명이다 육체

푸로다ー가제일

를 잘가먹고 생명을 빼아서 인생을 어지업서 것발머버려는 매저중에도 악독한 대적을 전멸하자

매독전멸

전연룡플구원하는천사가왓다 과학의 위대한힘은 드더여대승리(大勝利)의 함성(喊聲)을 처고 세상에나왓다 수만흔 환자의 물밀듯하는 감사의 편저가 산갓처 싸엿스니 완전히 악독한 병마를 정복(征服)하고마렷다

매독、당창에는

放心絶對禁物

이라는말이 드더여어 세상을 뒤흔들고마렷다

그러면 푸로다ー가엇저하야 매독을 전멸석히나 절대

특효한리유

는무엇인가

일、내복하야 합리적흡수(合理的吸收) 즉먹은 약게운어 완절히흡수된다

이、그리하야 혈관을 통하야 피를맑게(血液淨化)하며

삼、약어혈액중의 백혈구(白血球)와 합력하야 병균을 죽여는 힘어제일 강렬한것(殺菌力强烈)

사、신진대사의 기능(代謝機能)여 특수함으로 당창이 떠러진데라도곳새살이 나서낫게되고(筋肉蘇生)

오、병독을 박그로내ー모는 성결이강하고 속합으로내장에 병독까저속속드러 업새게되고

육、「주사」는 피속에 병독균을마취(魔醉)하게할뿐이나 어약은 골수에겹히 배인균까저절멸식힘으로 철제내에 엇는독어완전히치료된다

칠、그럼으로 절대로 재발 되저어니한다

팔、(絶對無虞不再發) 악성질병어제일강하고도 우량함으로 결코부작용어나 구감여나거나 하는일어엽다

구、균울죽어는 힘이강하고 독을내모는 작용이강대함으로 치료하는 기간이아조속합니다

(治療短期間) 일주일어면 대효가납니다

다음가튼증세에 쓰시오 남녀간 국부가 헐고、좁쌀가티도든분、몸어가려옵고 여기저기 종기가나는분、눈어 희미하고이가(齒)솟는분、얼굴에 여드름가터 머니 나는분머리가 빠지고 코가허눈봅 팔다리가 쑤시

一刻의遲滯가 十年의後悔 (일각의지체가 십년의후회)

고저리 고등창 이터진분 태독、창독、습독、양매독、선천매독、감창、일절 매독성제증 신성당에서책임지고드리오니 곳쓰시오

꼭주의하여야할일

약만전문으로 하는 약전문회사의 약이일심전력(全力)으로 연구를충분히 하는고로 효력이 제일임니다 무슨 회사약품부나 무슨상점이나 하는데서 파는 것은 약어전문에 아닌고로 약효가실하다고 할수 업슴니다 그리고 과학과의약학(科學과醫藥學)어 제일 발달된 선진국의 약품을 즉접수입하는 약이 조흔약이고갑도쌈니다 조선안에서 빠더셔파는 것은빗싸고무효한 무명품어 만슴니다 주의하서야 함니다좀 잘생각하여 보서오、또요지음 되지못한 약을 가저고별별수단을 다부려광고하는 자들어만으니주의하서오 신성당을모방하고자하는 광고에 속저 마서오、장담하고절대책임지고 드리는약은신성당박게업슴니다

가약

완고증에	십오원
중증에	십원
보통에	칠원
경증예방에	오원
송로 선금	십오원
대금 인환	삼십오전

다른병과다르니「십오원짜리」를 쓰시고 후환을업새시오

漢藥도具備

漢藥은朝鮮서神聖堂이 一싸다

支社長大募集

(大特典附) 規定書郵送

資本金百萬圓 朝鮮第一가는 큰藥業會社

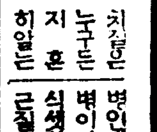
京城西大門電車停留場前 서대문서제일힌벽돌집

神崎神聖堂藥品直輸入株式會社

ケンオー王(켄오ー왕)本舖 鮮滿總發賣元

電話光化門長三三四番·三四〇〇番·三四九九·光化門一〇七七番

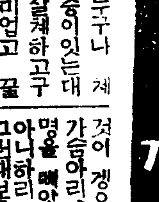
振替口座京城四九五〇番 私書函西大門第二號光化門第四五號



치질엔 엥구루가제일

치질은 병인대 대다허괴로웁고 더러운 누구든지 병이라 심하면홍문에 큰구멍이뚤 지 흔 식세자난다 보통수술을하느니 단 히알는 근질을하느니 상약을하느니 하나

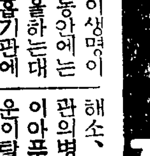
치근을 도려내지는 못한다 독을 속으로 업새지아니하면 다 시싹이나서 도진다 매구투는등 문에 넉키도하고、바르기도하는 편리하고효력이강한약인데 이약을너면 약이녹아퍼저서 기괴든독에 신효하다 압지장은지괴나고 고롭나는치질 가려웁고 아픈치질 탈항중에 잔쏜습니다 약갑 송한데는 삼원 경한데는 이원이 오경성서대문지성당으로 주문하시오 당일로보내드립니다 병어심하면 삼원분을쓰시오



속병 체증엔 겡오ー가제일

누구나 체증이잇는대 잘체하고구 미업고 끌꼭하고 신트림하고 배아프고 설사하고가 슴이쓰리고 생목이올나오고배 가부굴부굴하고 밥기가 잣고하 면 체증이라곳안고치면 꼭맥키 즉 사하다맥켜도관계도 곳돌는 것이 겡오뿐이다

가슴아리、속병、체적이되여 생명을 빼앗기게되니 엇지두려웁지 아니하리오 그런대보통가시싸고일시적인위장약을써서 습관성으로 중독이되여 항상약을떼울모르는고병객으로일생을맛치는일이잇다 겡오ー(KENGO)는 약효의대하야일시적이아니고 비위를보하고 위장의근본조직을다시 소생식히고 소화를잘식히는세가지작용이잇다 그성분도 세게에서유명한「회액ー」 제가만히들고 특효하신발명약제 가합리적(合理的)으로드리서 리상적(理想的)효력천금보다한 위장약이이다 약가(價)도 다른약보다 만흐나 병이잘낫고 몸을보하야 쌀이찌고 음식을 맛잇게먹게되니 도리혀갑지 아니한고명한 약입니다 위장약으로일주일분에일원자리「겡오ー」 박게도업스나약효가 대단신효한 까닭입니다、수십년된체적이한제에효력을보앗스니삼십사봉사약이 라는감사장까지오는일이엇습니다별별약을써도 신통치못하야고통하시는분은확한재써보시오확만족하리다 약가일원고에오원 중증엔삼원 경증엔이원 경성서대문지성당으로주문하시오 병어심하면 오원분을쓰시오

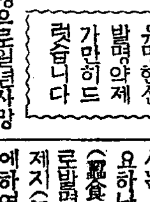


해소 기침엔 에치세ー가제일

사람이생명이 잇슬동안에는 호흡을하는대 이호흡기관에 병이잇스면생 명에관게가된 다.

해소、기침、담 천촉증은호흡기관의병이다감기로기침을하야도목이아푸고 끌이쏘다지는것갓고기운이탈진하는대 해소기침병으로오래고생하면 갑수를하는것이다 심하면제일무서운 폐병으로변하기쉽고폐염이되여위급한일도잇다 병

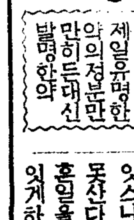
신성당명약의「에치쎄ー」(HCP면)는호흡기관을 윤택하게하고담을일맛지처서어세고 염증을 거두게함으로 수십년된해소、천촉증에도 효력을엇는명약임으로 보통기침병은 몃종안써도효력이 잇다 호흡기병으로해소、천촉、만성기관지가다루、경해、기관지늑루거관지확장、백일해、등에신효합니다 폐병기관에도 존소。약갑 완고증에 오원 중증에삼원 경한데는 이원이옹 경성서대문지성당으로 주문하시옹 당일로보내드리옹 약은환약인대물약보다몃배더조습니다 병이좀심하면 오원분을쓰시옹。



폐병엔 부족증늑막염엔 나오세ー NAOPER가제일

세게에서 유명한신 발명약제 가만히드 런습니다

폐병은 난치의병으로일년에사망자가수십만명이되는데종래의치료 가불완전하얏다 입때까지는 환부의균만죽이라고드럿스나 그래서는 절대로안낫는다、살균도필요하나한편으로 몸도보하고잠식(蠶食)하는 부분을 막는법이새로발명되엿다 즉살균、보혈코위제지(包圍制止)의 삼작용을일시에하여야된다 종래에는 이삼작용을 시키는데 여러가지로 애용을일시에 다하는참신효한약을 발명하엿다 즉 삼기의중병으로 고통하는환자도 어약을 먹기시작하야 단기간에대효를본 기쁜약이다 이러한자신이 잇슴으로도 안심하시고 별별약과치료를하야도안나어 고통하는분은일시라도속히『나오빼ー』를꼭쓰시오 구미업고 잘체하고 기침하고혈담을뱃고 피를 도하고숨이차고원기업고가슴이아푸고 열구리가결니고수족이찹분들은쓰시오(약갑)삼기용이십원 이기용십원 초기용오원 경성신성당으로 주문하서면당일로비밀히보내드립니다

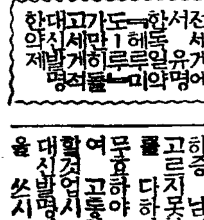


보양을 보음엔 젊어지는약 가이자ー KAIZER가제일

동서약에서 제일유명한 약의정분만 만히드는대신 발명한약

사람은 보통백살까지는수명이 잇스나 정력이 쇠약하야 오래 못산다 원기가왕성하야 하고십혼일을하고 인생향락도 영구히 잇게하여야한다 새로 신발명한

가이자ー는신체의쇠약한 조직을 다시 소생시키는 보음보양섭어지는약으로 양기를 왕성하게하고 정력을 씩씩하게하는 명약이다 화류병을 알엇든지 과○과로 하엿든지 선천후천으로 몸어약한분 속히되고쾌감업는분 음위시경쇠약한분은 속히 가이자ー를 한제만 꼭쓰시오 약가중증이십원 보통용십원、경한데오원 약은 환약이오 경성서대문신성당으로 주문하시오 증세가좀심하면 이십원짜리를 쓰시오



임질엔 대하증 냉병엔 구로베르 KUROBER가제일

전세게유명한 서양의학일류 의기도 호평한 약의 발명약 제일이고 명의가 사용한 대

남녀 만성임질 부인적백대하증 남녀냉병 오줌소태 월경고르지못한데 하혈등으로불지료를 다하야보고 별별약을 서도 무효하야 고통하는분은 이것저것주저 여마시고 안심하시고 제일먼저 대신발명된 구로벨(Kurober)을 쓰시오 구로벨가치 신속한

약은 또다시업다는 효험을보신 분들의 말삼이오며 확실한 신용엇고 장담하오니 곳쓰시오자 다음가튼 증세의분은 쓰시오 국부에서 고름이나오고 압흐고 쏘시고 제리고아리고 혹괴도나오고 붓고 소변이자지고 안나오고 조금씩나오고 힘이들고그러하다 가 몃칠안되면 고름이조금씩나오 고 안아푸다 이것이 월만성이다 이만성은고치기어렵다 만성일수 록 약을빗산것을써야한다 (약가)일원고악성에 십오원 섬기타 제증에 구원 전염된지 만

004235

게란의영양가치

세것과무근것과는천양지판 살때는어떤것을골라야할까

윤끼가흐르면묵은것

게란은 단백질、지방、『비타민』광물질등의 성분을 만히가지고잇습니다 그리고 소화가잘되는조흔영양식품인것은 누구나 다아는사실입니다

전일본에서 일년간 계란낫는수는 삼십오억개라고 하는데그러케되면 평균한사람이 일년에 설흔다섯개식 먹는폭이됩니다 이것은 물론 여러가지종유의과자와 가공품(加工品)에 드러가는것까지 합해서말입니다

그러나 이러케 만허뵈이는수자도 미국의 이백사십억에 비하면 어림도업시 적은것입니다 또이상에말한것은 일본내지의통계이고 조선안에통게는 정확하지못한데 어째든 일본내지만하드라도 미국보다는 게란이적고 조선은 내지보다도 더적을것입니다

어찌됏든 게란갑이 작금이후로 여간비차진게아닙니다 그것은또여러가지 형편이 그리되지만 될수잇는대로 양게를 만히해서 이조흔게란을 일지려만이 아니고 우리의일상생활에 흔히쓰는 식료품이되기를희망하는바입니다

그런데 게란이라고하면 모두마찬가지인줄 알지만 새것과오래된것하고는 도모지비교도할수업시다른것입니다

게란은 닭이나흔 그즉시로부터 곳내부의 성질이 나빠집니다 게란껍질은 확대경으로 보면 무수한 적은구멍이잇고 이 적은구멍으로부터는 수분 탄산까쓰가나와서 외부로부터 공기와함게 세균이 안으로 드러가서 나중에 써게됩니다

그러면 게란이 수분이 증발된속 어떠한 변화가잇느냐하면 흰자위는 끈적끈적한것이 물처럼되고 반대로 흰자위의 수분이 노란자위로 옮겨가서 노란자위가 커지며 더욱어집니다 그리고 노란자위를 싸고잇는 막(膜)이 약해저서 게란을깨트리면 막이터저가지고 노란자위가 터저나오게됩니다

새로운 게란은 깨트려보면노란자위가 반구형(半球形)으로가운데가 볼록하지안습니까 그러치만 오래되면 이것이 편편하게됩니다 나흔지 두세시간밧게안되는새것은 노란자위의 노피를 땔가운데로 재여보면 〇·四一쯤 되는데 오래되여서 뀌여저나오게된것은 〇、二五쯤밧게 안됩니다 이노란자위의 놉히만보고도 게란이 성햇는지 꼴엇는지 알기쉽습니다

다음에 탄산까쓰를 일허버리면 어떠한변화가 이러나느냐하면 알카리가 더만허저서 저어도 거품이일지안케되고 가열(加熱)해도 잘엉겨들지안코 다의은 다음엔 박짝슴어듭니다 따라서 음식만드는데도 수란가튼것은잘되지안습니다 『카스테라』가튼것을 만들때도흰자위에 주석영(酒石英)등의 산을너허서 거품이일게하는데 오래된것은 『알카리』가만키때문에 산을너허중화를 식혀야 거품이일게됩니다

이러케 게란의성분은 시일이지날수록 변해저서 다빠질로든지해버림으로 게란은 꼭새것으로사다가 오래두고 쓸것이아니라 이내이내 써버리는것이 조습니다

새것과 남은것은 벗서보기만해도 얼는알어낼수잇는데 대체로구별법은 새것은 껍데기가 깔끄럽고 오래된것은 빗갈이 번서떼가무든것처럼되고 반들반들하게되여잇습니다 그리고 햇볏에 비처보면 속이환한것은 새것이요 속이어두운것은 남은것입니다 또는 물에너허보아서 가로눕는것은 새것이고 십퍼-센트의 소곰물에 너허서 뜨는것은 남은것입니다 이것은 남은것은 수분이 빼저버렷기때문에 가벼워진까닭입니다

겨울과 피부

③ 고흔 피부는 미인의 첫조건

城大醫學部皮膚科 鄭槿陽

보통 살이만히찌고 비대한사람이 여름을 실혀하는것은 여름에는 지방이 너무만히 피부면에 분비되는 까닭이요 마른사람이 겨울을 실혀하는 것은 동기에는 피부에 지방이 적어지고 피부가 꺼칠어지기때문입니다。그런까닭으로 북국지방에서 추운데 살때 피부가 꺼칠어지는 사람도 따뜻한 곳으로 가면 낫는 수가 만습니다。이가티 수분이나 지방질의 분비가 적은데다가 또 물을 쓰고 비누를 만히쓰면 더욱더욱 피부는 건조해지고 윤택을 이르며 꺼칠어지고 터지기도합니다 이러한 피부는 또과민해서 여러가지 자극을 밧기 쉽습니다 따라서 병도 이르키기 쉽게됩니다 그런고로 동기에는 피부를 너무깨끗이 한다고 너무자조 피부를 씻는것은 그리 조치안습니다 특히부인께서는 얼굴을 곱게한다고 너무 자주얼굴을 씻는것도 어떤때는 도리어 피부가꺼칠어지는수가잇스니 주의해야 할것입니다 특히우에서 말한 이유에서 동절에는 더주의해야 하겟습니다。그리고 씨슨후에는 피부를 수건으로 충분히 씨서 수분을업시 하여야합니다。피부가 저저잇스면 습기가 증발할때 피부는 몹시냉해집니다。특히 동절에 그러합니다。

원래 피부는 건조해지고 꺼칠어저서 그정도가 지나면 터지게 됩니다。특히이것은 피부가 팽팽한곳 즉 피부와 염막파의 경계가튼데 심해서 입이나 그다음 판절 특히 손매디나 발매디에 심합니다。우리들은 집에서 밥을 짓는 식모나 혹은 주부되시는분이 겨울이되면 손이몹시 상하는것을 볼수가 잇습니다。

피부가 건조하고 꺼칠어지는 것은 별로큰 장해가 아닌것가티 생각되나 실제에잇서서는그런것이 아니요 또미용상에도큰판게를가지고 잇는것입니다。그러면 이러케되면 이러케되는원인을피하고 예방해야할것입니다 만일 그사람이 원래부터피부에 지방분비가 적은사람이면 너무자주 피부를 씻지말것이요 비누도 너무 자주사용하야서는 아니되고 특히 겨울에는 더주의하여야하겟습니다。만일 이정도가 몹씨심하면 비누는 쓰지안코 살겨 또는 조흔세분(洗粉)을쓰며 또피부가 너무 약하고 과민하면 또뜻한물에다 순『그리세린』을 조금너허서 쓰는것이 조습니다。

얼굴이 꺼치러질때는 [illegible] 뜨한것이 조습니다。

京城女基靑主催로 滿洲料理講習會

오는十二日부터六日間

오는십이일오후한시부터 시내서대문정일정목에잇는 여자기독청년회에서 만주요리강습회를열게됩니다。강사는 사계에 그 솜씨가훌륭 하기로 첫손까락을 꼽는정순원(鄭順媛)여사이요 강습기한은 십이월 십이일부터 동십칠일까지 도합엿새동안을합니다 그리고 회비는 일원이며요리재료갑슨 각각담당하기로 되엿습니다。이번 이강습은 여러가지로조건이 조하서 만흔배움이잇스리라고 예상되고잇습니다

단추다는데는 낙시줄이제일

혹 댁의주인어른이 낙수질을 즐겨하시는 분이라면 댁에는 아마 낙수대줄끈허진것이 만흘것입니다。

이실은 대단히 질긴것으로그대로 버리기는 매우아깝습니다 이것을가지고 양복단추를 달면 어떨까요。

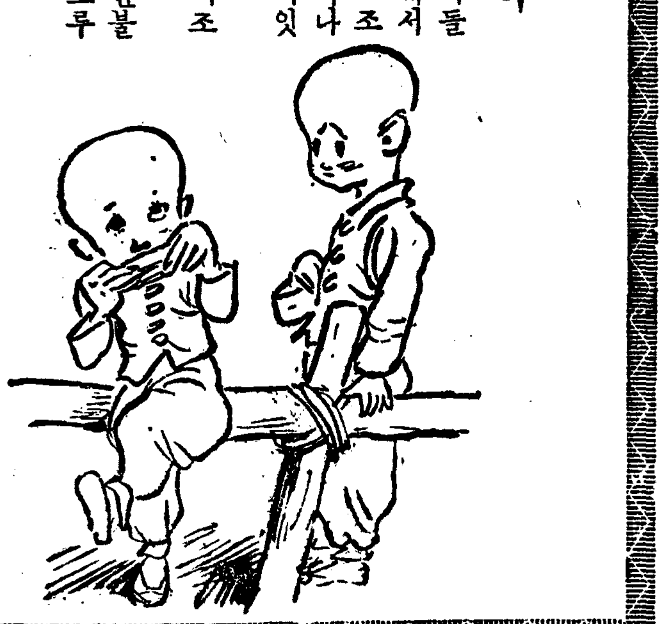
이실로 양복이나 외투단추를 달면 아조튼튼한데 외투단추가튼것은 한개만 일허버려도 꼭가튼것을 구하기가 썩힘드는노릇이니 이런실로 꼭달어두면좃습니다。

지차리우

하ㅡ모니카선수

『하ㅡ모니카』부려들
려줄테니 오너라해서
동무들을 불럿는데 조
곰듯다가 모두 다라나
버리고 한애만 나머잇
섯습니다。
『애 너만은 듯기조
흔게로구나』
『아니야 인제그만불
고 그하ㅡ모니카 도루
다우』

(경성사람 림안명)



長篇小說

愚氓

朴泰遠 作 洪祐伯 畵 【184】

學秀와健永 (四)

그러자 문득 뜻하지 안코、학수의 눈아페 일찌기 건영이에게 이끌리어 융천이와 함께 놀덧 장수산의 그윽하고 아름다운 산수가 떠올랏다。그리고 그와、함께 그곳 묘흥사의 주지승의 얼굴이 또렷하게보엿다。

『올타。이것이로다。이것이로다。』

학수는 스스로 깨닷지 못하고 머리를 강하게 두어번 끄떡거려 본다。

이곳 말고 대체 자기가 어디를 간다고 마음이 편안하여 볼 날이 잇슬것이랴?

세상에 가장 죄 만흔 이를 아버니로 가지고 잇기 때문에 제 마음에 한조각 밝은 빗도 구할 도리가 도무지 업는 자기의 신세。

자기가 일찌기 그처럼이나 사랑 하여떤 융천이는 참말 뜻밧게도 아버니의 품으로 드러가 버렷고 대체 이러한 사실을 알고 잇는지 그저 모르고 잇는지 하여튼 그의 오래비건영이는 어디 잇서서 내아버니와 및 백백교에 대한 불타는 복수를 꾀하고 잇슬것에는 틀림 업는 일。

차문달은 그토록이나 자기를 미더주고 애껴주고 사랑하여주건만 그러한 벗에게조차 자기는 도저히 마음 속에 애달픈 비밀을 토파하지는 못하는 터이오……

더구나 유명옥의 일을 생각하여 볼때 학수의 마음은 참말 견디기 어려웁게스리 괴로웟다。

혹은 미래 영겁을 두고 결코 이루어지지 안흘지도 모르는 슬픈 사랑을 가지고서 그래도 종시 한결가타 학수하나만을 생각하고 그리우고 그리고 또 지성으로 바뜨는 명옥의 마음—그것을 가슴기피 끼고 잇스면서도 오직한번 『음』전에게만 스스로 허락하엿던 자기의 사랑이라 사나이의 절개를 두번 고치고십지안허 가엽슨 명옥의 슬픈 침사를 이루워로하여주지 못하는 자기의고집쩡─。

그러한 속에서 대체 자기가 서울을떠나 본다고 몸을 동경에 두어보고 혹은 상해등지에 두어보고 그러다고 자기의 마음이 한때라 편안할까닭이 업지 안켓느냐?

학수의 눈아페 다시 장수산의 아름다운 산수와 함께 묘흥사 주지승의 얼굴이 떠올랏다。

(장수산을 차자 그 노장아래서 중이되리라。중이 되리라 ……)

세상을 버리고 산에 드러가 깨끗한 마음으로 몸이 맛도록 불도를 닥는것은 오직 학수가 저의몸 하나를 위하는 도리가 아니다。죄 만흔 아버님을 위하야 그는 마땅히 부처에게 빌수 잇고、아울러 아버니로하여서 슬픈 구렁에 떨어진、백백교 삼천교도를 위하야 아버니를 대신하야 부처께 죄를 사하는 도리도 될것이 아니겟느냐?

(그러타 내게는 오직 이길하나만이 남앗슬뿐이다。내、산으로 들어가리라。산으로 들어가리라……)

학수는 망명을 차즌드시 느끼고、그길로 곳 하숙으로 향하엿다。그러나 그가 종로네거리를 안국동편으로 향하야 거러가라 하엿슬때、문득 그의어깨를 친 사나이가 잇다。놀라 도라보니、그는 천만 뜻밧게도 최건영이엿다。

『아!』

학수는 놀란 남어지에 짧게 부르짓고、겨우 소리를 내어 무럿다。

『언제 올러오섯슴니까?』

건영은 그의 손을 잡으며、말하엿다。

『오늘 나제─。지금 계동으로 갓더니、나가고 업기에 되도라 오는 길인데、마침 예서 잘 만낫구면。』

그리고 그는 오래 못본 사이의 그처럼이나 수척한 학수의 모양이 마음에 가엽서서、

『퍽 못됏구면。그래 그동안 별일이나 업섯소?』

『네─。』

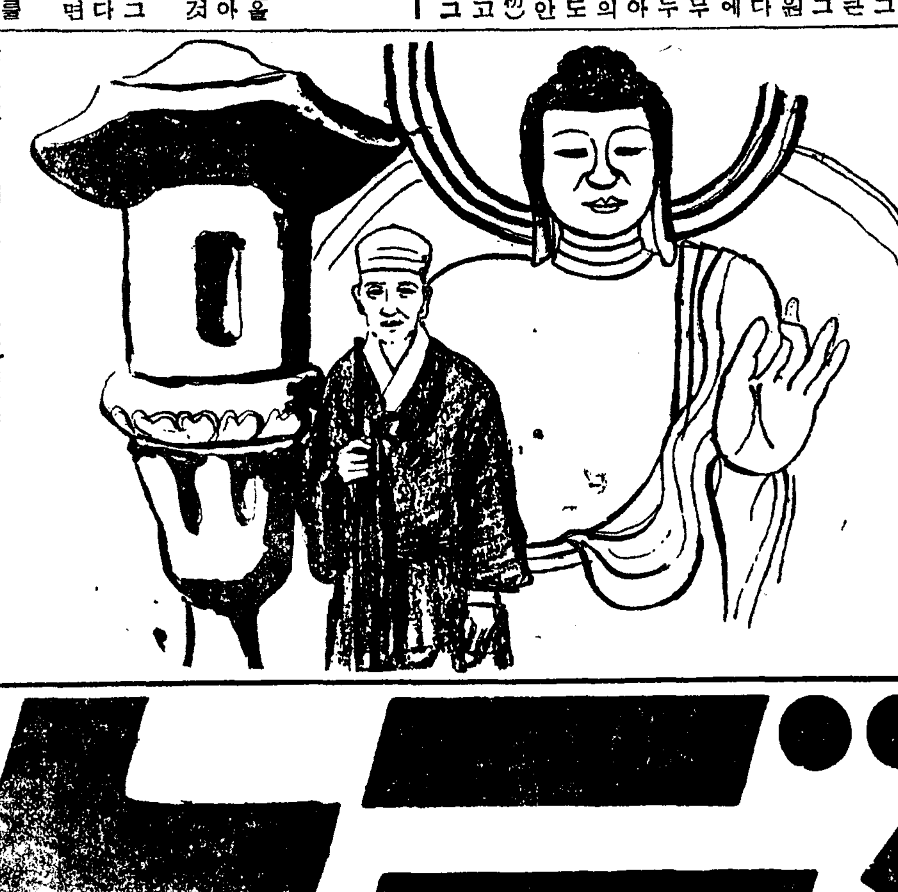
학수는 한마디 하엿슬뿐으로 입을 담을고 잠시 건영의 얼굴만 바라보다가 마침내 용기를 내여 무럿다。

『서울엔 오래 계시겟슴니까? 저─、무슨 볼일로 올러오섯나요?』

그러나 건영은 그말에 직시 대답을하는 대신、

『길가에서 이러케 얘길 하기도 안됏고─。저기래두 드러가서 좀 안젓시다그려』

두사람은 찻집으로들어갓다。



脫毛を ほんとに防ぐ

탈모를 정말로 막는데

メデカポマード

메데카 포마드

비타민F의配劑에日本서처음으로成功

頭髮이弱하게되는것도 또枯死하야拔毛하는것도 그原因은단지하나비타민F가缺乏해잇는가안한가에依하는것입니다、實로 毛髮의生死의鍵은 비타민F에잇는것입니다 이頭髮의活力素비타민F에更히 코레스테린•레시친의營養素를配劑한日本서단지하나 メデカ야말로永久히黑髮을約束하는 포마ー드입니다

本品은學理에基한製法에一두가지專賣特許權을有함

비타민F란

一九三三年米國스탄포ー드大學에서 에반누氏·마ー氏과 [illegible]氏等에依하야 처음으로發見한것으로서 皮膚細胞의增殖及毛根의強化에 가장重要한 一種의脂肪酸비타민F입니다

藥用 純粹植物

[illegible]化粧品本舖 [illegible]香水株式會社製品 振替·東京 三六三·九五

新選文學全集

朝鮮兒童文學集

三回配本

半萬年間朝鮮童心의發露

朝鮮兒童文學의最高殿堂

一回配本	朝鮮文學讀本	發賣
二回配本	新人短篇集	發賣
三回配本	兒童文學集	發賣
四回配本	女流短篇集	(來年一月一日發賣)

全讀書界를震撼하는 旋風歡呼의大人氣!!

이兒童文學集은 二十年間 朝鮮兒童文學의 精髓를 總蒐集한것으로써 兒童文學界의 最高權威 五十八名先生이 그들의 絶對自信잇는 珠玉가튼 童謠、童話、少年小說、兒童劇等 九十餘篇을 收錄한것이니 實로 우리 兒童文學界에 처음이오 마지막인 一大金字塔이다。七百萬朝鮮家庭에 戶戶마다 秘藏할 永遠의 寶庫이니 學校、家庭、圖書館 어느곳에나 반드시 一册을 備置치 안을수업다。그리고 子弟를 가진분은 千兩의 黃金보다 이한册을 그들에게주라。조흔아이 훌륭한敎訓은 이册에서 비로소 어들수잇다。只今注文殺到中

内容目次一般

童謠

꼿밧 (一外篇) 朱耀翰
까막잡기 (一外篇) 朴八陽
고드름 …… 柳志永
외나무다리 (二外篇) 尹石重
참새 (一外篇) 鄭寅燮
옛날옛적한영감 (二外篇) 李軒求
엄마야누나야 …… 金素月
말 (二外篇) 鄭芝溶
날대가리무첨지 (一外篇) 鄭烈模
귀뚜라미 (一外篇) 方定煥
반달 (一外篇) 尹克榮
헌모자 …… 黃世冠
빨래 (二外篇) 韓晶東
가을 …… 崔順愛
시골밤 (一外篇) 李貞求
시골길 (一外篇) 千正鐵
진달래 (一外篇) 申皷頌
동리의원 (二外篇) 尹福鎭
봄편지 (一外篇) 徐德出
아침노래 (一外篇) 李元壽
비야비야오너라 …… 金泰午
꼬부랑할머니 …… 崔永愛
물살 (二外篇) 朴泳鍾
닭 (一外篇) 姜小泉
햇빗은쨍쨍 …… 崔玉蘭
누가누가잠자나 …… 睦一信
장명등 (一外篇) 林春吉
물새 …… 許三峰
눈물 …… 康承翰
댕댕이 …… 廉根守
나팔꼿 …… 郭蘆葉

童話

엄마마중 (一外篇) 李泰俊
자전거 …… 皮千得
물딱총 (二外篇) 玄德
쌍둥밤 (二外篇) 李永哲
소꼽질 (三外篇) 朴泰遠
고무공하나로 …… 金東吉
몽당연필 …… 任元鎬
추위 …… 丁友海
거짓말 …… 宋昌一
샤록크와업순이 …… 洪九
땅벙어리 …… 金福鎭
다람쥐 …… 李光洙
진달래와옥순이 …… 朱耀燮
가지마라엄마야 …… 金永壽
어머님의선물 …… 馬海松
이상한연적 …… 李定鎬
쥐와고양이 …… 田榮澤
生命水 …… 秦長燮
百日紅이야기 …… 高漢承
난파선 …… 方定煥

童劇

장님과코끼리 …… 馬海松
요술모자 …… 申皷頌
맹꽁이 …… 鄭寅燮

少年小說

까까머리生徒 …… 姜君
멀리간동무 …… 白信愛
팔뚝時計 …… 李東珪
慶姬의빈벤또 …… 崔秉和
새로온夜學生 …… 宋影
고구마 …… 玄德

훌륭한裝幀과 아름다운그림!

이兒童文學集은 朝鮮에처음보는훌륭한裝幀으로써 鄭玄雄畵伯의苦心裝幀이다 그리고册첫머리에여시 鄭畵伯의아름다운 四色度扉畵가잇고 이外에童謠童話兒童劇 少年小說마다아름다운그림커트가 잇스며한글校正은어方面權威인 金炳濟氏가責任校正하여 훌륭한이册에다시錦上添花의格을 일우엇다

四六版 銀字入 豪華洋裝美本
用紙 最高級純白洋紙使用
一册定價 一圓二十錢 (送料二十二錢)
一時拂 四册 四圓五十錢 (送料本社負擔)

京城太平通一丁目六一番地
朝鮮日報社出版部發行
振替京城五八七八番

나의 散文詩 (四)
土曜日
林學洙

달그림자를 밟고 집에 도라왓스나 아무것도 손에 잡히지 안는다 N君이나 그의下宿으로 찾을까? 그러나 서울을 가고업슬게다 이방을 어떠케 보낼까? 默默히 궁리를 하다가 드뒤던 숫갈을 노코 帽子를 다시 쓰고 나섯다 아무 目的도업시 발길이 人기척 업는 골목길을 거르면 淸月臺에 이르고北으로 山을 오르면 彩雲洞에이르겟만 夜氣가 차놓하야 가고십지가 않다 이곳의 市街란實로 單純하다 다리를 건너 川邊을 타고 나리다 또다리를건느면 언덕우에 내가 일하는學校가잇서 비들기장가튼 寄宿舍의 窓과 寄宿舍이로부터 불비치 흐르고 그아래 조그마한 文房具店과 布木店과 藥房 등집을 지나 두어 商店을 지나면 南大門이다 그 男寮舍에서부터 여기까지가 나의 每日 오고 가는 世界다 가끔 싱거울때면 나는 고개를 수그리고 그저 여기까지 오다가 여기서 佇立하고 그리고 다시 도라서곤 하는것이다.

여기서 바로 쪽 나리가면 雜貨店이 잇스나 그뒤는 어둠컴컴한 골목길이고 외편으로 구부러 어두운 행길을 한참 올라가면 藥種商가 잇고 그와反對로 여기서 서편으로 구부리면 고 적자나무가 서잇서 여시 어두운 交通路를 지나면 驛光이 흐릿한 停車場이다. 驛舍에 붐비는 驛夫를 두적어리다 나는 또 바그로 나와다.

—자 인제는 어듸로 갈까? 고만 도라설까? 그러나 어느듯 南大門을 지나 적자나무를 지나 交通路를지나……나는 停車場압 廣場에서 플그러!—미 待合室을 바라고잇는 내自身을 發見하얏다. 바게서 보기에는 然하더니 드러와보니 허미하얏다. 時計는 열時를 가르치고 두名山驛員의 아둑히 民謠를읊처다보는 포스터가 쓸쓸히 걸려잇다. 빙 둘러 壁에 부튼 걸상에는 아무도업고 한가운데 통과 트를 망부처 二列로 노힌 걸상에 한老人가 초라한 봇짐을 여메노코 안저잇슬뿐 改札口는 다치고 構內賣店에는 불이 꺼젓다 事務室에서 따르릉 소리가 나더니 電話밧는 눈치가 보인다 이윽고 새벽안 몰며이를 흘리며 車가 드러오깃 길고 긴 비명을 停車도 아니하고 바로 다라나다 내다보니 쪽흔 달아래 두줄 검은 레일이 北으로 北으로 南으로 南으로 길게 버리여잇섯다. 레일크를 붉고 눈섭을 날카리히그린 한 『하이칼』과 검정치마에 學生帆비스한 時節과는 맛지안는 구두를 신어 어데지 추워보이는 젊은 女人이 드러오고 官吏風의 두 洋服쟁이가 어께를 가즈런히 담배를 물고 드러와 각각 안는다.

벼라가리 소리를 지르며 新京行列車가 홈에 드러온다. 한때가 우르루 나리고 서넛이 오른다. 이윽고 히미한 불비치 흐르는 車窓이 또 점점 머러저 뻔-한 연기를 남기며 山모퉁이를 도라갓다. ……오늘 學校에서 歸路로 보고 내가 八年前에 가보앗던 奉天의 夕陽의 市街와 驛前과 陵과 하늘에 소슨 隱閣들이 아득히 머리를 스치고 지나가엿다. 갑자기 내머리가 또 흐릿해다. 내가슴에 도 적은 波紋이 어더났다—。고만 도라갈까? 손꽁이 꿈고 어깨가 축축하다. 그러나 보라 나는 저 한地點을 바라고잇지나 안흔나? 北行列車가 와 닷든 저 흥의 한地點에 나의 눈이 쏠리되여잇지나 안흔냐? 그러나 대체 저것과 나와 무슨 關係가 잇다는말이냐? 대체 나는 무엇하러 여기까지 와슬까? 스스로 反問하얏스나 깨다를수가 업섯다.

나는 待合室을 나와 落葉이 구으는 交通路를 지나 적자나무의그림자를 밟으며 徐徐히 거러오는것이엿다 한달전 저車의 昇降臺에 서서 눈으로 인사를 하며 슬슬히 그의 얼굴을 언제까지나 언제까지나 생각하면서.

十二月創作評 一
中堅의 偸安과 新進의 情熱
❷ 安懷南

제일 먼저 兪鎭午氏의『痴情』을 읽엇다 재미잇는 이야기다 그러나 이런것을 가지고 興味가잇다고 告白한다면 남에게嘲笑를 살것가튼 그런種類의것이다 즉作品의

—表—題가보여주는바 그런한 痴情의世界를 그런때문일것이요 決斷코 무슨 深刻한 人生의 興味에서 오는것이 아니기 때문일것이다. 그러키에 이 作品은 읽는 사람을 感動식힐만한 찌르는 힘이 거의업다. 文學的感激이 업다는 말이다.

이것은 事實 作家들에게 잇서서 重大한問題이다. 絶對로적은 問題가 아니다. 그것이 모든 作家의 누구에게나 그러커든 하물며 兪鎭午氏에게 잇서서이랴. 오늘날 우리는 녯날과가튼 技藝的 技術問題를 가지고 떠들할것이 아니다. 그것은 일단 어느程度까지 解決된 問題이고 또우리의 作家들도 相當한 水準우에 到達하여잇다. 그리고 이러한 鍊磨된 붓끝을 가지고 世間의 凡俗한 生活面에 浮流하는 感傷에 흐러버리고 말것도아니다.

作家들은 모든것을 그리고 아야기할 權利가 許與되엿다는立場에서 이러한 作品行動도 조치안흐나고 反駁할는지 몰으지만 그러타치드라도 그것은 퍽 헐한

—價—値의것이다. 도무지 노프게 評價될수가업는것이다. 『痴情』을 가지고따저보드라도 이作家가 붓을들때 이지고잉에서 出發한것이라는것은 말할것도업다. 가비여운興味 또는 내기感傷여기에서 비롯한것이다 좀더 큰文學을 위하야 期待되는 우리의中堅 兪鎭午氏가 조금도 그野心 앰비슌을 보여주지 안엇다. 끈칠업는 努力의 積極的態度가 아니다 그러키까닭에 이作品에 對하야 우리는 目하는 熱意를 보여줄수는 到底히업는것이다.

이作品은 얼핏보면 通俗小說가튼 印象을 준다 아니 長篇通俗小說의 誘惑的部分의 種類처럼 늣겨진다. 그러나 이作品이 決斷코 그러한 僞文學이아니것만은 兪鎭午氏를 위하야多幸하다. 그러나 이러한 凡俗한 世界를 作家가 오래 支持한다면 기어코 그러한데로 墮落하고말 宿命을 內包한 作品이다 萬若 한번더 이 作家가『痴情』의 纖細篇을 쓴다면 거기에서

—完—수히 證明될것이다 히경이가 觀賞大衆에게 貞操를 지켯는지 안지켯는지아기자기한 通俗小說의 스토리는 살짝 빼여 버리고 作品의 레1마를 男主人公의 微妙한 心理의 錯綜에 둔것으로 이作品은 겨우 救命이 되엿다 그러나 그것이 文學의世界에서 目標하는 人生의探求가 아닌것은 말할것도 업다 痴情의 이야기를 썻다고해서 決斷코 그러것이 아니라 眞正한 文學的探求면은 그러한 境遇가튼 痴情의 世界일지라도 그出發點과 角度와 方法과 結論이 스스로들를것이지 이처럼 表面的의 合理主義가 絶對로 아닌것이다.

가튼 『朝光』誌上에 發表된 桂鎔默氏의 『靑春圖』는 이와 對蹠的 性質을 가진 作品이다 첫재 비록 貧弱하지 언정 作家의 作品에 對한 眞摯的努力만아가서는 爭鬪하는態度와 그亮眼이 感取된다. 中途半端的의捨得品의것이 아니다 하나의 이데를 세워노고 그것을 中心으로하야 꾸준히

—肉—迫하든 作品이다。매낀한 皮膚만 化粧해노코 骨格까지를 세워놀려는態度이다.

그러기때문에 거기에는 豊滿한살이부러잇다. 어떠한 사람은 或是 이作品을 가르처 手法이 散漫하다고 批評할른지 몰으나 그러것이 아니라 그것은 어지간히 이作家의 眞摯한 精神過程을 지내고 所産된 世界의것이다. 秩序도 잇스려니와 째오렌 過程을 두고 이루어진 體系이다. 序曲 周道의 마음이비롯하야 慾望이 생기고 藝術을 갓고 夢慾을 비저내고 生命을 비추어보고 終曲에 이르기까지 確實히 한개의 探求의 努力이다。

그러나 이作品에 나타난 世界는 너무 唯心的이다。科學이 無視되고 社會가 喪失되여잇다 男女 두主人公이 恰似히 舊約全書 創世紀속의 아담과이브처럼 떠돌지 아무 組織도 關係도 具體的으로 表現되지 안엇다. 그러키때문에作者의理想이

—實—際의 生活을 너무 앞서고 超越해서 幼稚하고 陳腐한 感想을 가지게 하는것이다。아마 이作家는 나의 이러가그리케 보여도 조타는 熱情을 가지리라。

그、한 論點에서 나는 이분을 로맨티시즘의 作家로 보게 된다。그러나 어떠턴지간에 오늘날의 우리作家는 로맨티시즘의 그것조차 陳腐한 架空의世界에서가 아니라 어디까지든지 實社會의 根據우에서 展開하여 나아가기를 希望한다.

漢詩

題 新京
押 人
桐岡考選
佳作之一之九
全北益山郡龍安面校洞里 金雄燮

蟬淸鶯澁斗回申
秋興秋懷轉更新
粱粟垂頭微過雨
荷花解語淨無塵
舟遊赤壁月同載
書讀廣陵燈可親
葭露蒼蒼鄕思遠
居然久作未歸人

朝鮮古典文學管見 ⑫
=特히『春香傳』을圍繞하야=
徐斗銖

異傳本의 硏究란 오히려 流布本의 根源的所依를 밝혀수면서 그原始的性質에 肉迫하려는 가장 素朴한 努力이 아니면 아니된다 大體로 流布本이 普通 다욤과가리 世上서는 생각되여잇슬것이다

一、質的으로 信用되여지는 範圍가넓다고보는일
二、量的으로 優越하다고하는일
三、兩者의合致되는때

흔히 이러한 程度로밧게생각되지안흐므로 流布本에對한 異本이가진 거북한問題가생기며 따라 原典批評이라기드하고 本文批評이라기도하는 作業이 要求된다 그리고 적어도 學的으로 云謂할젠 조호物件이 바다시 찾틀리는것이아니다라는 見解로 부터 出發됨이 要請된다。그러케말하고보니 恰似히 異本의 觀念을 流布本에對한 作品의 優劣로서 意味시키는것가며 되엿스나 그것은 아니다。優劣의 意味를 異本의 所在바기다。오직 形態的 差異를 追究하는것이다。大體로 異本問題는 印刷되여 段落의 起原本發生의問題와는 密接하다 勿論改版等에依한 異本發生이不無할지나、그러므로 지금은 出版에依하는 稿本製作을하는境遇에비롯되는 問題가 살펴질것이다。어떤特定의 作者관비아마 어떤 形態의作品이 이루어진은것이 때의 推移와 때의轉換를따라 轉寫에 轉寫가 거듭되는동안 誤謬脫文이생기며 增入補文이되는데 이中 後者에는 好意的으로하는 境遇도 不無하야 때로는 어떠한 意味에 잇서서 그作品이가진 特性을 보다더 發揮식히려는 意識이 不知不識間에움즈겨서 結果는 原作者의 表現意思를 遂行식혀주는 한助力者가되기도하고잇다。벌써 이러點이잇다는것을 생각할진대 原作品의 作者의 손에서 일우어진作品의 形體를『原形』이라하야 떠들엇자 그形體란는것에 尊重하는限 그것이 實際에는 無意味하게되고만다。恰似히 民謠傳播의 始初가 아물거리기만 하는것과가티 이러케 되고보면 原作者란 한 作品形成의 端緖을 지은것이오 처음 흥隆의무엇이 나종은 千里의差를이루어 그作成段階에 決定的方向을 指示하는것이나그러나 오직端緖而已일것이다
—(續)—

新人短篇
餘剩說 (二)
金東里 作
崔根培 畫

『그러치만 비갈이 변한다구 그처럼 달러서요?』

소년이 또 무르러니까 재호는 조용한 어조로

『아무렴 달러지지』

면 강면(江面)에 눈을 파느라고 잠간 말을 끈혀다가、역시 나즌 목소리로

『비갈이란 색(色)과 망(光)과 두가지를 포함해서 한말이니까、집에 갓다두면 첫재 반사를 바든 배경이 달러지고 둘 자체의 색소도 거진 닥려서……』

하다가、갑작이 말머리를 돌려서、

『그러지 말고 너저 재갈ㅅ법 한번 그러봐』

『어디쫌 말슴유?』

이러한 순간 재호를 처다보는 철의 두눈파 눈섭엔 어떤 도특한 개성을 뛰경미(個味)가 섬광처럼 번쩍한다。

잠간동안 재호는 속으로 으느한 괘감을 깨달으며 손을들어 푸른 강물 한구비와 자갈ㅅ벌을 가르치며 저걸 그리되 배경은 먼산과 구름을너흐하고 특히 가튼 자갈ㅅ벌을 그리드라도 봄가을이 다르고 아침저녁이 다르고 개인날과 흐린날이 다를 머어니 그정에 유의하야 그리것이라 하엿다。

철은 재호로부터 이런 의미의 설명은가끔 드렷스므로 그의 말뜻을 잘 어해할수 있섯다(『안 설케에 잇서서 색의 조화(調和)로 망선을 흡헌 한다는 그러한므경에를 얼른 도대로 이르러지는것은 아니엇다。

재호는 철이 그림을 그리는동안 언덕에 우둑허니 안저 어느덧 다 푸른 강물만 가만이 드려다 보고 잇섯다。

해가 서쪽을 무렵에는 제법 바람이 살랑거려서 언덕 욱며리로부터 히부연한 버들개지가 풀풀 나려와 그들의 옷깃에도 언저고 하엿다。

철은 스케치를 대강 끗흘마친다음 제먼저 이리저리 한참 보고나서 재호에게 내밀며

『저물까지 대강 그려봣습니다。』

하니 재호는 조용히 고개를 끄덕 한손으로 그림을 바드를고 한참 보고서

『애쓴 흔적은 뵈다』

하고、조용히 시선을 자갈ㅅ벌로 돌리며 다시 말을 이엇다。

『어릴때부터 그림 그리기를배우면 대개 자연에대하야 소더보다 표현이앞서기 쉬운법인데 철은 그러치 안허 그게 다행이여』

먼 수메에서 우는 뻐꾸기 소리는가 할지음 갑작히 건너산에서도 두세 마리의 뻐꾸기가 한참에 놀란이 풀푸르 풀푸르하고 울기 시작하엿다。

저녁 해살이 빗겨스똑 버들개지는 피보숭이 나렷다。

집에 도라와 보니 우선 퇴마루에 낫선 행리와 큰 가반이 보이고 이어 한설혼 대여섯가령밖게 더 안되는 의외로 젊은 부인과 바로 그뒤에 열일여덟살이나 그러케짐된 여학생 채림의 처녀가 방에서 나오다 마루에 그냥 서서、

『아이 동생 아뉴?』

하는것은 틀림업는 그의 누이남이요、

『아저씨!』

하고 뜰까지 뛰여내려와서 때먼든 여학생 절을하는것은 웅당 려의 경아일것이다。

『네가 경아드래지?』

재호는 소녀의 머리를 가벼히 쓰러주고

『이리 올라오너란』

하며 자기 먼저 퇴ㅅ마루로 올라 갓다

『언제 왓수 오래 기두르진안혓수?』

『안야 강경서 점심먹구 떠낫서 마슬 조곰전에 다앗다우……그러치만 동생은 왜그리 늙엇수!』

갑작히 수건을 갓다대이는데 보니 어느듯 부인의 두 눈에는 눈물이 가득하다。

新春懸賞文藝作品募集

★短篇小說……四百字原稿紙五十枚以上七十枚以內
賞=一等一篇 壹百圓 二等一篇 五十圓

★戲曲……一幕物、四百字原稿紙三十枚以上五十枚以內
賞=一等一篇 五十圓 二等一篇 三十圓

★文藝評論……題目隨意 四百字原稿紙二十枚以上四十枚以內
賞=一等一篇 三十圓 二等一篇 二十圓

★詩……題目、長短隨意
賞=若干篇 每篇 五圓

★時調……題目長短隨意
賞=若干篇 每篇 五圓

★童話……四百字原稿紙十五枚以上二十枚以內
賞=若干篇 每篇 十圓

★童謠……題目長短隨意
賞=若干篇 每篇 五圓

★實話……實際잇는일로서四百字原稿紙二十枚內外
賞=若干篇 每篇 十圓

★兒童作品……自由畫、習字、作文
賞=入選品에薄謝進呈

應募期限 十二月十五日까지

注意 應募作品은 如何한境遇를 不問하고 一切返還치아니함 原稿末尾에반드시作者의 住所姓名을 明記하고 封皮에新春文藝라쓸일

入賞作의 版權은本社所有

朝鮮日報社學藝部

新刊紹介

▲朝鮮の教育研究 十二月號 發行所 京城府黃金町五丁目 京城師範學校附屬小學校內 朝鮮初等教育研究會 振替京城一二三三七六番 定價四十錢 送料二錢

▲時兆 十二月號 發行所京城府淸凉里町 時兆社 振替京城五七四三番 定價十二錢

▲食糧經濟 十二月號 發行所 東京市麴町區丸ノ內海上ビル 日本米穀協會事務所 振替東京三〇四二九番 定價三十錢 送料二錢

▲小說家仇甫氏의一日 朴泰遠著(內容) 聖誕祭 옆집색씨、五月의薰風、사흘굶은봄ㅅ달、疲勞、떡한사람、悲凉、順末 距離、길은어둡고、悲凉、陣痛 芳蘭莊主人 小說家仇甫氏의一日等 發行所 京城府鐘路二丁目 文章社 振替京城二五〇七〇番 定價一圓五〇錢

▲經濟月報 十一月號 發行所京城府長谷川町 京城商工會議所 定價五十錢

부인병을근치식혀서 행복의추수를합시다

부인병은 자궁속에 병균이들어가서 곽대하증을 일으키면서 몸전신까지 알케 만드니먹는약으로는 절데로낫지안습니다

나무입새 물드는 가을날은모든 생물의 결고잡은 一年간의성숙기이며 추수기입니다。그와가치 사람들에잇서서도 요새가되면 알는병환은 성숙어되여서 중환이되고 마는때어오니 이기회를 놋치지마시고 속히 정당한치료법과 치료약으로 근치시켜주십시요 그러나 순량한녀성의 미덕으로 쓰라림을참고서 황혼의 가을을 슬피우는 벌네노래에 진한숨을 쉬이시며 고요한달밤 언덕을넘어서 들니워오는 다드미소래에 몸약한서름을눈물로 한탄하고게시나 이제는 그런걱정을 필요업게 만들어주엇습니다
……◇……
즉『帝大病院에서쓰는와세돈球』가 여러분께 제공케된까닭이니 이약은 손쉽게 가정에서 날들래 치료가되오며더구나 유명한病院에가서진찰밧는것과 똑갓혼 효과를집에서 어들수잇는약이오며 약갑도실비인만큼사소경비로써 훌룽한효과를 엇게되는 약입니다
……◇……
엇재서『와세돈球』라야만부인병이 곳낫느냐하면 그신용파 우수한약효는 물론이려니와 부인병의원인이 반듯이자궁속에 병균이 들어가서 여러분이 깨닷는 증세를일으키고잇는만큼 그병화근인 자궁속의 병균과 고장이생긴그곳은 직접치료하여야 속히낫는것은 정한이치가 아니겟습니까 그러므로 아모리 먹는약을장복하여도 낫지안흐며 더구나『넛는약』일지라도 大學病院서 쓰지안는것으로는 충분한약효가 업는때문이엿습니다 그러므로 여러분께서는속히 와세돈球로 근치식혀주십시요

저는이러케 부인병이 근치되엿습니다
痼疾된帶下症이 가신듯이낫습니다
(錦州) 全敬淑

(前略) 일년유여月을 두고서 코에서 약냄새가나도록 매일 약을 대려먹어왓스나 조금도약효를보지못하고 주야로압흐파 말만하여도 끔머리아픈 그흉한냄새로 고통을바더오든 대하증을지구의권고로귀사의영약 와세돈球를求해다가 써보앗드니 그러케 심하든아래배압품이 개이고 이에따라 惡臭나든 대하물도업서젓습니다……이런명약을 좀더 일즉알지못한것이 원한이오며 이에完璧을 企望하야 좀더 써볼가하오니 수고로우신대로 卅六日分만 대금인환으로 하송하여주시기를 바람나이다

근심꺼리의월경통이根治 되어人生의喜樂을어더
(通川) 尹熊春

拜啓 찻노니 노더위가 심한此時에 貴社의藥長파아울너여러선생님의 健全을祈祝합니다 저는 昨年여름부터월경시기가 一定치안어지고 잇다업다 순조롭지안코 하드니 드듸여월경통이되고야말어서 그후 醫師의치료도바더 보기도하얏스나 家庭事情으로 그도繼續지못하고 할수업시 賣藥(血黑球劑)을求해다써보앗드니 그약을 쓰기시작한뒤부터는 더욱甚해저서밥잠도못잘지경이엿고 거기다 날이갈수록 胃가弱해지고 衆하야 살결이유난히 거칠어서 다시 그약을쓸용기가 업슴으로 내던지고말엇습니다 그후로도 이약저약써보앗스나 이러타할만한효험을보지못해서 낙심천만중에와세돈이 神效라는동무의 말을듯고 곳사다使用하기시작하야 一개월이되는 今日에는동무의말에어김업시 동통이 가신듯이개이고 아울너 위와살결까지어엽부게되야 一擧兩得의깁븜에 엇절줄을모르는바이오니 이다 貴社의德分이라고 懇切히늣기는바입니다 日後의完璧을爲하야 當分間계속위게이오니 爲先卅六日分만代金인환으로보내주시면感謝하겟습니다

이런증세의분은 와세돈球로곳근치됩니다

帶下症 서늘한 바람이부는요새에 진땀이 흐르드록 아래배와 허리가쑤시고 결니며 땡기면서 압프다가는갑작이국부가뜻뜻해지며 대하가뵈시나 오시는분 악취가나며 피가석긴대하가나오는분

소문이 가려운병 오좀이잣고 볼때마다 쓰리고아프며 열이나고국부가 흐르면서 국부속과 근처리가 참지못하게가려웁거나쓰려서 잠을 못주무시면서 고통밧는분……

子福업는분 월경이고르지못하며 손발이차고대하증이잇거나 부부화합에 자미를 모르든가 혹은 고통을늣기는분은 강히보히고 도아해를못배시는분、류산、사산을하시는분……

여상파가튼 증세가 짐작되시는분은 조곰도 주저마시고 최근새로 발명된 부인병근치약인『帝大病院서쓰는』와세돈球로 치료하시면 무슨약보다도 속히단시일에근치되어 버립니다 더구나 약갑도실비인데다가 약도 퍽경제적으로 어울수잇스니 하로에 한개식이면충분하오며 도한사용법도 퍽간편하니다 오니주저실때 국부속에넛코 주무시면약의기운으로속드러퍼저 전신의고장까지다스려서곳낫게만듭니다 재래의거문빗나는약파는 달너서흘너내리든가 병원치료와가튼효과를집에서엇게되는약입니다

눈낫곳어 婦人藥 와세돈球 帝國大學病院婦人科使用

하로에 한번 약한개로三分間

이면 부인병이 근치되어가는『와세돈球』는 각지의帝國大學病院을위시로 유명한대병원에서 매일 수만환자를 구원하고잇는『의사전문약』을 처음으로 일반민간에 제공하는 약인만큼 그신용파 훌융한신효는 세세히 말삼드리지안어도여러분께서는 잘아실뿐맛사오며 속히 병고에서 버서나실여러분은 조금도 주저마시고조선문으로 병세를 자셔히쓰서 東京市芝區通新町十三ノ一 總代理店 合名會社河原商店 (振替東京二五〇一九)로주문하시면 대금인환으로도송약해드립니다 (대금인환에는우표삼십전을 첨부하여주시압) 一약가…十二日分…一圓二十錢 卄四日分…二圓三十錢、卅六日分…三圓四十錢、百四十四球入(病院用)…五圓十二圓입니다 등지하시는대로 조선문으로된『女性의新生理學』이라는 책을 거저드립니다

(日東製藥合名會社製造)

V-88

精力增進 造血アウトホルモン 補血强壯
ブルトーゼ
各帝大病院常備藥

補血强壯 ブルトーゼ / 强精飮料 アルゼンブルトーゼ / 腦神經 ヨードブルトーゼ / 胃腸强壯 キナブルトーゼ / 結核諸症 グアヤコール-ブルトーゼ / 安產兒强 オブルトーゼ

株式會社 藤澤友吉商店 大阪市東區道修町 東京市日本橋區本町

感冒·肺炎 喘息·百日咳 等のたんせきに
咳に ベルマン
中毒性업는鎭咳劑

安全迅速케 기침이멋고 담을업새서 發作을鎭定

ベルマン은 咳嗽藥의 缺點인 中毒性이更히 업고安全하고 藥効强하며 速히담、기침의苦痛을 업새고또한 衰弱키쉬운 心臟을保하고 呼吸을便케 咽喉를 부드럽게 하는 겨울의家庭必備의 新鎭咳藥입니다。

老人小兒도 安全奏効
主効 담 기침、百日咳 氣管支가다루、肺炎 천식、感氣、嗄 咽喉、가다루、목쉰데

定價 一、〇〇 二、〇〇 全國藥店에잇소
發賣元 大阪·東京 丹平商會

コドモのかぜ熱に
オイン
安全하고잘듯는小兒守護藥

産業

朝鮮産鹽鯧의 對支輸出好調
生産豫定七萬箱을凌駕코 製品不足招致狀況

朝鮮産鹽鯧의 對支輸出은 事變後特殊需要를除하고 一般民需로서 가장順調로운 進出을繼續하야 本年度는 生産豫定의 七萬箱을 凌駕할氣勢를 示하야크게期待되어잇다 即

一、新規開拓으로서는 福建、廈門方面이有望하야 이미 三菱商事의손으로 八百箱을輸出하고目下手續中

一、上海는從前의商圈關係가 挽回되엇스나本年度에드러서 各船便마다 一車가량식出荷한다

一、青島는 背後地濟南中心에相當量의需要가잇서 이미濟南向二車、青島向一車를 發送

一、天津은 가장有望한 市場으로 이미 二千二百箱을 送付하고잇다

滿洲方面은 安東、哈爾濱을中心으로 順調롭게 消化되여 製品의不足을 招來할狀況이다한다

慶北棉花共販 二千萬斤突破
道第一期目標를肉薄

【慶北支社發】慶北道今年度棉花共販出廻는 非常히旺盛하야 지난三日現在一千九百四十九萬三千七百七十二斤으로 道第一期目標인 二千萬斤에肉迫하엿다고하며郡別로는 安東이二百四十萬斤 醴泉이二百六萬斤 漆谷가一百八十萬斤의 順位라고한다

植物檢査官의 派遣을陳情

【馬山】馬山商工會議所에서는馬山府를中心으로한 農村의實情과業者의狀態에即應한 甘藷의需要最盛期를當하야 植物檢査臨時檢査官派遣을 農林局과 道知事에對하야 請願書를 馬山商工會議所의名義로提出하다함은 既報한바이니와 請願書와 理由書는다음과가트며 曾良理事는 이請願書에對한一切書類를携帶하고오는二十八日上京키로決定되엿다한다

馬山港移入甘藷에對한臨時出張檢査實施請願의件

拜啓 陳者最近九州地方으로부터 馬山港에移入하는甘藷는 年額一千萬斤을算하고 此等大量貨物은 現在釜山稅關植物檢査所의 所定한受檢을밧고잇는바 此로因하야

理由書

馬山은 南朝鮮地方에 無類한 天惠의良港으로 背後에는 昌原 咸安昌寧宜寧晉州等 中央慶南의豊庫인沃野를 控하야 古昔부터『內地와交通』이便宜하엿스며 明治三十一年開港과함께 聯絡逐年頻繁을加하야 物資의移入이 頗多하얏스며 其中甘藷 馬鈴薯、牛蒡、玉葱 苗木 植木 種子等 九州地方으로부터 五十年前에서지금까지 供給을受하야 現在此移入高는 年額百萬圓을 算하고 特히甘藷는 累年增加로 昭和十二年度約八百萬斤 本年度 移入一千萬斤 金額으로 三十萬圓을 豫想하는 狀態인바 此馬山移入의甘藷는 馬山府及 馬山港背後地域多數農民의 主要食料品으로 이時價의如何는 其影響이 實로莫大한바이다 從來食料用甘藷는 無檢査로 馬山港에陸揚配給하든바 昭和十三年四月一日 植物檢査實施와同時에 移入甘藷 積載船은 必히釜山港을 回航하야受檢치아니하면 馬山港에 陸揚은 不可能하게되여 此에所要되는費用은 即回航費 滯船料 荷受主의 檢査立會出張旅費 荷檢等每百斤平均三十錢의 割高로 總額이 三萬圓에達하는失費로 此巨額은 需要者인 都邑地와 細民과下層農民이 負擔하는結果로되며 此取扱業者亦商圈의失墜가 加重되여 雙方의 蒙하는 損害는不少莫大합니다

甘藷는北鮮地方의滿洲粟과가터 南朝鮮地方의農民食料品으로必要不可缺한바 需要多量供給은 多年傳承者의留意하는바이며 特히 今年은、稀有의旱害地라 關係當局의 深甚한配慮를念願하는바이며 더군다나 馬山背後六郡의被害最甚하야 一二個月이면 次豆보다 多數細民은 食料의窮乏을免할狀態를豫想하는바이라 甘藷一斤當 毛厘의差異라하지만 其影響은實로重大하다고 思料하는바이다 또 船舶運航上으로라도 甘藷移入時期는多幸히 其地의農産物出廻期와一致하야 積載船의補助船이 朝鮮米輸送上船舶不足을補하는勿論 馬山파가티 大型貨物船의直航便이적은港에서는 時間의 影響으로因하야 穀類搬出의圓滑을 一層絶望케하는 重大時에當한바라 此等積載船의復歸重要使命을達케할 實狀에有한馬山港과背後地의本年의特殊事情을 具陳하야 玆에請願하는바이다

咸興商工會議所에서 商工相談所를設置
明年四月一日부터業務開始

【咸南支社發】戰時體制아래의商工業者들의救濟와 統制經濟의物價調整等의 여러가지의 指導機關으로 咸興商工會議所에서도商工相談所의設置를 計劃하고잇든바 마침내그準備가되야오는四月一日부터는業務를開始키로되얏다 明年度의豫算額도 決定되엿는바 唯一한商工業者들의 相談機關으로서 特히 그人物配置에重點을두기로議論하고잇다한다

豫想高十四萬接의 江陵串柿共販好績

【江陵】江陵郡農會에서는 去月十七日부터 江陵郡生産串柿의共同販賣를 實施하엿는바 江陵邑及 玉溪、注文津、三市에서 賣買된共販高는 十二月一日現在벌서 三萬五千接으로서 이미共販實施前 賣買된것이 七、八千接이 잇다고하며 이대로가면 總豫想高 十四萬接도 無難突破하리라고한다

北鮮合同電氣 株主總會

【咸北支社發】北鮮合同電氣株式會社 第五十三回 定時總會는지난三十日 午前十時 本社所在地인 淸津府浦町 水産會館講堂에서 開催되엿는바 出席人員二百名 十二萬六千八百四十三株의報告가 잇슨後 即時 議案審議에 드러가 討議한結果 모두原案과가티 可決하고 同十時半에閉會하엿다

一、決議事項

一、第五十三回 營業報告書 財産目錄 貸借對照表 損益計算書及 利益處分의件

一、定款變更의件

當期利益金二十九萬四千九十八圓七十九錢(配當一割假配當)인데 이를 如左히 處分하엿다

一萬五千圓 法定準備金
一萬五千圓 別途積立金
二萬九千圓 役員賞與金
二十二萬七千五百圓 株主配當金
七千五百九十八圓七十九錢 後期繰越金
配當 年一割

朝鮮紙原料"楮"
道內自給策成績優良

【平南支社發】平安南道의 朝鮮紙年産額은 九千塊로其價額十二萬圓에達하야 農村手工業으로저重要한地位를차지하고잇스나 原料楮의 不足으로困難을當하고잇는데 道에서는 이것의道內自足自給을爲하야 昨年度부터 十個年計畫으로每年楮十萬本을심을計畫을세우고 主要産地孟山 江東 陽德等地에 其增産을 奬勵하고

鰮漁景氣不振이나 淸津商界는活況

【咸北支社發】今年에들어 咸北沿岸의 정어리잡이는 昨年에比하야 約三割의減少를보게 되엿스므로 一般商業界도 그影響이적잖으리라고 생각되엿는데 淸津商街는 그러치도아니한것은 우선 商銀預金高가 十一月末까지 一百三十千萬圓이나되여 前年同期의 六十九萬五千圓에 比하야 二倍나더增加되엿슴을 보와알수잇다 이는今年들어 淸津에各種大工場의 建設工事가 激增하야저서 咸北에잇서 다른地方에서보지못하는 工業景氣가 活況을띄우게된 까닭이다

商品市勢
九日

▲果實類

梨(早生赤) 三貫五 二・五〇 二・三〇
梨(明月) 同 三・〇〇 二・六〇
溫州蜜柑 石油箱入 五・五〇 三・八〇
紅玉(鎭南浦) 四貫 五・〇〇 四・〇〇
同(大邱) 三貫 三・七〇 二・五〇
바나나(臺灣) 十貫色付 八・〇〇 四・五〇
葡萄(간) 內地 一・五〇 ・八〇
同(마스캇) 岡山 四・〇〇 七・〇〇
梨(二十世紀) 內地 四・五〇 五・〇〇
國光(大邱) 三貫 四・五〇 三・〇〇
同(鎭南浦) 四貫 五・〇〇 四・〇〇
메론 一貫 六・〇〇 三・五〇
柿(富有) 四貫 七・三〇 六・五〇

▲海産物

乾明太新(元山一駄) 三七・〇〇
同(西湖津同) 三四・〇〇
同(退潮同) 三三・〇〇
同(前津同) 三六・〇〇

北海道乾明太 一等 品絕
同 小明太 一等 品絕
同 猿面若目百斤 一等 品絕
大乾口(元山) 百斤 二七・〇〇
同(北海道) 百斤 三〇・七〇
烏賊魚 百斤 六五・〇〇
鹽蝦漬(새우젓) 一甕 品絕
生明太新入荷壹級 上品一・三〇 中一・〇〇
生雌 百尾 品切
鹽古同魚 百手 上品三〇・〇〇 中品二五・〇〇
新入荷生刀魚 百尾 大三・〇〇 中二・〇〇 小八・〇〇
(新入荷)新生大口 一箱 一二・〇〇
明太子新入荷 一桶五貫 上品三二・〇〇 六〇・〇〇
明太子(咸南産)松印 一樽 五三・〇〇
同 竹印 一樽 四〇・〇〇
同 梅印 一樽 四〇・〇〇
生明太 同一駄 九〇・〇〇 七〇・〇〇 六〇・〇〇
江原道新乾明太入荷 大一駄 一〇〇・〇〇 中 六五・〇〇 四〇・〇〇 小 三六・〇〇 三六・〇〇

메루치漬 一甕 二・〇〇 一・〇〇
鹽青魚 百級 九・〇〇
生青魚 百級 品絕
生鰒魚(新入荷) 一個 四・〇〇
(統營産)鯛 大羽十貫 一七・〇〇
同 中羽 同 一四・〇〇
同 小羽 同 一五・〇〇

▲菜蔬

松茸 百匁 二・〇〇 一・五〇
百菜 十貫 二・〇〇 一・八〇
玉蔥 十二貫入一個 六・八〇 六・五〇
白菜 一貫 ・五〇 ・三〇
土蓮 同 ・六〇 ・四五
甘藷 同 ・三〇 ・三〇
馬鈴薯 同 ・三〇 ・三〇
玉菜 同 ・三五 ・二八
酢茗石油箱 ・五五 ・三〇
長大根 十個 ・四〇 ・三五

▲農産加工品(京城●會社調査)

麥稈眞田 軍麥朝鮮産 反 ・三五 ・二八
經木眞田 內地産 ・三〇 ・二六
杞柳 朝鮮産 一貫 ・八〇 ・三〇
草蓆 朝鮮産 同 二・四〇 二・〇〇
漆 朝鮮産 同 三五・〇〇 二九・〇〇

椎茸 朝鮮 同 三・〇〇 二・〇〇
楮 內地(黑皮) 一斤 ・一五 ・一四
楮〃(白皮) 同 ・二六 ・二六
乾紫蘇 內地 十貫 八・〇〇
乾紫蘇 朝鮮産 百斤 三五・〇〇 三〇・〇〇
荏子油 一罐 一四・五〇 一三・五〇
胡麻油 同 一三・八〇
菎麻子油 內地 同 六・四〇
棉實油 木浦 同 六・四〇
白絞油 內地 同 六・〇〇
乾蓮根 一斗 一四・〇〇
고사리 朝鮮産 百斤 一六・〇〇 一四・〇〇
干瓢 七・〇〇 六・五〇
番椒 朝鮮産 百斤 四五・〇〇 三〇・〇〇
同 刻 各地同 一二・〇〇 一〇・〇〇
同 粉 同 八・〇〇 四・〇〇
麥粉 一等 京城三斤 ・二五 ・二五
同 二等 〃 ・二一 ・二一
同 日之出印 〃 ・五四 ・五五
馬鈴薯澱粉 北海道十二貫 九・〇〇 六・〇〇
澤庵漬 內地一樽 七・〇〇
柿漬 島三斗五升 九・〇〇
木茸 百匁 一・〇〇
寒天(角) 一枚 ・一〇
生松脂 百斤
栗虫巢 同 七・〇〇 六・〇〇
千切大根 十貫 八・五〇
(朝鮮副業協會調査)

近代人のちから
赤毛染

專賣特許
粉末單一品・물에
녹여서곳드러지는
衛生無害・最新의
白毛 赤毛染

白毛染의理想達成

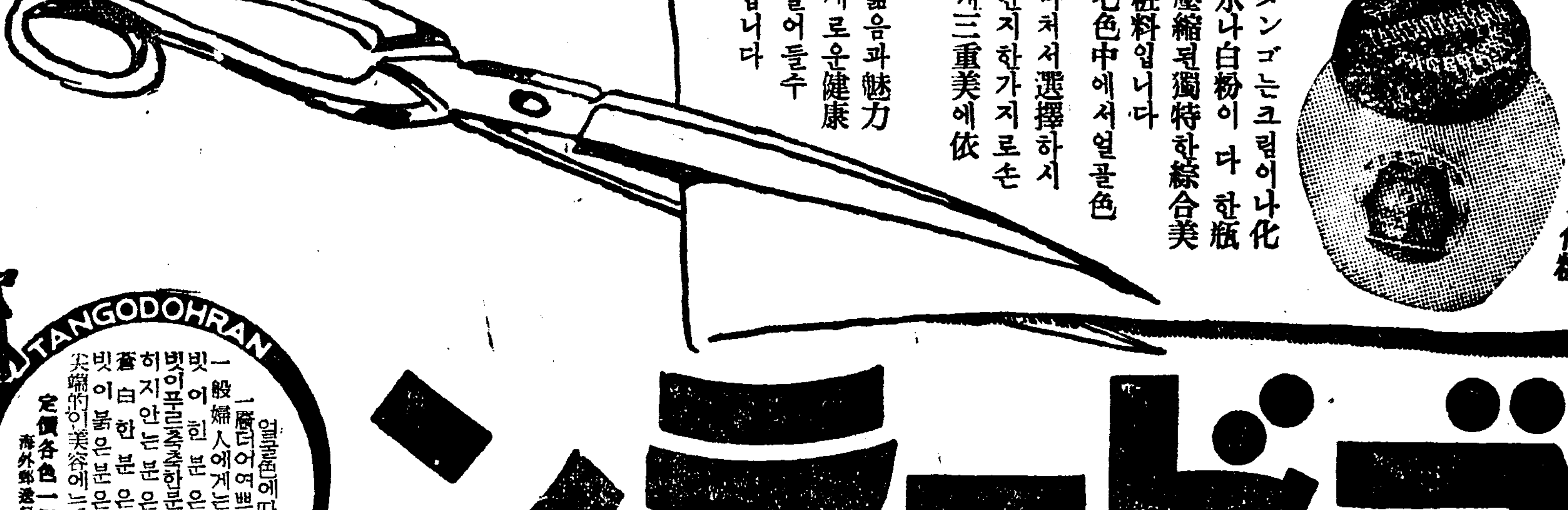
從來의白毛染과가티 視力、心臟、腎臟、血壓等의 可恐할健康障害를 이르키지안코 ナゴン은粉末單一品으로 훌륭히 人間本來의黑髮로 染毛되는 安全無害한 白毛、赤毛染입니다。 오래 使用해도絕對로
◇視力이衰하지안코
◇心臟과腎臟이弱하지안코
◇血壓이놉지안코
◇어깨와목이결리지안습니다

帝國醫大無毒證明

ナゴン은 大阪帝國醫科大學 其他專門家에依하야 動物實驗의結果、모르고먹을지라도 無毒하다는것이 證明되고잇습니다。 安價品에 迷惑치말고 一生의健康과 毛髮을爲하야 지금곳 ナゴン을愛用해주십시요

ナゴン
納言

大阪市東區南久寶寺町三・宇野達之助商會藥品部・定價一圓・六〇錢・一圓・大・三〇錢・十錢・海外郵送料加算
全國有名藥店에잇소오며品切時에는直接發賣元에注文하시요・振替大阪三一五九五番



三重美로化粧
浪費를업새고
……그뿐아니라……
魅力이넘치는
健康美를나타내는
タンゴ의스피ー드化粧

●タンゴ는크림이나化粧水나白粉이 다 한甁에壓縮된獨特한綜合美化粧料입니다
●七色中에서열골色에마처서選擇하시면단지한가지로손쉽게三重美에依한
●젊음과魅力의새로운健康美를어들수잇습니다

TANGODOHRAN
一層더어여쁘게되는七色 얼굴色에따라
一般婦人에게는……肌色
빗어힌분은……白色
빗이푸르죽죽한분은……淡紅色
히지안는분은……早熳色
蒼白한분은……爽健色
빗이붉은분은……新鮮色
尖端的인美容에는……明朗色
定價各色一個六〇錢
海外郵送料加算

タンゴドーラン
당고도ー랑

크림과・化粧水와・白粉의・三重美作用이一品으로된한번에作用하는・美와魅力의스피ー드化粧料

鳥風メール本舖・株式會社
宇野達之助商會・東京大阪

新發賣

十錢으로 病을고치는時代가왓다

이것은日本藥學의勝利입니다。 大學目藥本舖의硏究部에서多年硏究한結果는이러케잘듯는藥이모도『어떤것이나一個十錢』이라는놀라운廉價로賣出되엿다。 그것은實로 在來의一般藥價의半額도못되는廉價외다。 貴下의求하는藥은어떤것이나十錢입니다 일로부터는누구든지十錢을가지고藥店으로가서『大學十錢家庭藥』(二十種)中에서自己病에適當한것을擇하야곳손쉽게고칠수잇습니다。

어째서싼가 어려케잘듯는藥이
1 藥學博士大谷文明氏를爲始하야多數藥徒의眞摯한硏究
2 科學的生産設備와最新의機械能力을發揮하는大工場
3 合理化한大量生産과統制配給에依한經費의節減
4 此等의綜合結果와需要增加에依한最低價

◉大學十錢家庭藥 疾病에따라二十種이잇다
●胃腸의疾病에는 大學胃腸散 大學胃腸錠 大學下劑 大學下痢止
●驅虫劑로는 大學驅虫錠
●止痛藥으로는 大學頭痛錠 大學齒痛錠 大學腹痛錠
●感氣藥으로는 大學感冒錠 大學せき止
●口中藥에는 大學淸涼劑
●外用藥에는 大學皮膚藥 大學外傷藥 大學痔疾藥 大學水虫液 大學メンソリクム
●婦人病에는 大學婦人藥
●小兒의病에는 大學奇應丸 大學小兒かぜ藥 大學小兒せき止シロップ

▲各藥店에잇슴

大學十錢家庭藥
二十種잇다
一個正價十錢 (二十種各一個식 詰合函도잇다)

大學目藥本舖
大阪 參天堂株式會社 發賣

沿岸各地에高揚된 明太魚豐獲의謳歌

西湖津、退潮港에는日幾千駄陸揚

輸送難만이業者의頭痛

東海岸에活況

【元山】금년도명태어획의일반상황은 호경적을보이고잇다는바시월중종어획은 원산오백칠십팔태(駄)에 사만일천이백원 서호진사백사십칠태에 이만오천이백칠십팔원으로 공천의고가를 보이고잇다고하며 십일월중에 또한그수양고가 증가하여 원산오천백오십육태에 이십삼만오천백십원 서호진일만사천백칠십삼태 오십팔만이천이백육십원 합계일만팔천삼백이십오태에 팔십일만칠천삼백칠십원이라는바 이것을작년동기 일만팔천팔백육십육태 그가격육십일만구천오백이원에비하여보면 그수양고는 오백삼십칠태의 감소의현상을 보이고잇스나 그러나그가격은 십구만칠천팔백육십팔원이나 증가한 호세이다

이현상은생명태란(生明太卵)의 시세가 비상히등귀하야 현재팔구원대를 호가하고잇는것과 겨명태시세가 조호한게도 잇다고한다 명태어황은 그전에는 마앙도(馬養島)부근에 어군이 회유하야 성어를보엿스나 지금은퇴조(退潮)방면으로 점점 남하하고잇서 대중어를 보이고잇는바 요지음 일기와 수온의관게가순조로워 재상어군의 내습이 잇슬것이라하야 당업자들은 크게 기뻐하고잇다고한다

【咸南支社發】 함남명태어는 금년에 처음보는 공전의대풍획으로 서호진(西湖津)가튼곳은 매일일천오백태내지일천팔백태라는 초기록을 보이고잇는데 이에반하야서 그명태어란지 명태란을 수송할화차(貨車)가부족되야 연안의 가여에는 체화가 산적한 상태이다 서호진가튼곳은 일일이천태(積)내외의 명태란의 발하(發荷)를보이고잇는데 도외발송은 일할도되지못하야 생명태 명태란이 쌓이고쌓이게된다 이것은 명태풍획의 저하도는 운용자들의 원활을하케되야 도리혀 풍어기근의 괴현상을 보이고잇다고하는데 업자들은특히 성어기에만 도내에화차를 증배하야 주기를갈망하고잇다

【退潮】 함남퇴조항에서도 명태어가연일대풍획으로 요사이 사일간에오천여태라는 놀라운수량이유양되엿고 도가격도 매우빗싸서 사십원이상을 보이고잇다그러나 한가지 문제는운반하는 우차부와 제태(製太)하는여입부가부족되는판게로 방금물건전분이대단히곤난하게 되것이다 무엇보담도 여자들문제인데 하루에임금 이삼원을 주어도 구할수가업는 현상으로 업자들의 곤난은 실로대단하다

(사진은 서호진항에 유양된 명태산)

실조사를하라고 하기에 지금사실조사를 하여보려고합니다 그것이사실이라면 금명대책을강구하여야지요 운운

五百住民連署로 小學設置陳情

【甲山】 함남갑산군 운흥면오지천리(甲山郡雲興面五是川里)부근 주민 오백여호에서 교육기관으로는서당(書堂)제이잇서 어젓으로동리아동을 도워오던바 우리부락에서도 소학교를 설치하자하야 지난번에 그곳유지(有志)가모혀 우지천소학교 기성회를조직하고 소학교설치에 적극활동한다함은 어미본보에 보도한바어니와 동기성회에서는 이운동을적극전개시키고군、도(郡、道)당국의양해도어더 목적을 달성하려라는 의미에서 지난오일 기성회대표 방춘화(方春化)윤학도(尹學道)최원식(崔元湜) 삼씨는 오백여주민의 연서로 갑산군당국에 진정하엿스며 다시동기성회에서는 도당국에 진정차 대표를파견하리라한다

延白紅峴市에 市內電話開通

【延白】 연백군홍현시(延白郡紅峴市)는 도내굴지하는 시장으로 시내전화가업서 일반은 불편을 느끼여오든바 지난팔일부터 개통이되여 일반은 기뻐한다는바그

겻쇠질에맛드린兩名 數千圓窃取豪遊

警察은三千圓押收코嚴調

【海州】 겻쇠(鍵)질을하야 주인의금고에서 수천원을 절취하여가지고 밤거리에서 유흥하다가 경찰에 붓들린두청년이잇다— 전사리원읍북리(沙里院邑北里)어느요정에서 유흥중인 가른내김공진(金共鎭)(二〇)이순영(李淳永)(二〇)을 사리원서원이 발견하고 수상하여 취조한결과그 두청년은 서내부호로 굴지하는 최모의점원으로서 주인집금고의 부호(符號)를 아는것을 기회로하야 금번삼월부터 연속적으로 겻쇠질을하야 수천원을 절취하야 유흥하여온것을 자백하엿다 그리하야 동서에서는 일홍의 흥소비한것을 자백하엿스므로 수색한결과 쓰다나머지 현금삼천원이 발견되엿스므로 곳동서에인치하고 여죄를 엄중취조중이다

崇德學校開校式 來十日擧行豫定

【全北支社發】 전주 숭덕학교(崇德學校)는 창설이래 십여년동안교장 박성근(朴成根)씨와 열반직원제씨의 열렬한노력으로 미아마 지난시월에 학교인가가 되엇슴은 기보한바잇거니와 동교에서는 오는십일오전십시에 영예의개교식을 거행하리라고한다

"新鐵事故"被告에 各各禁錮를求刑

六日咸興法院서公判

【咸南支社發】 작년 사월십팔일 함흥교외에서 기동차가 전복되여 일시 칠십여명의 사상자를 내인사건은 그동안 수차의공판으로 재감정까지하야 세인의이목을 끌고잇든바 육일오후부터 함흥법원에서 국지판사(菊地)의주심 산전(山田)검사의 관여로 열렷다

잠시동안의 보충심리를 필하고서 검사로부터 사고의책임이 피고들의 실책에 잇는것이라고 논고를한뒤에 피고에게 금고팔개월、유개월의 구형을하엿다 언도는 오는십사일로정하고 폐정하엿는데 구형은 다음과갓다

- 羅鍾瑛(運轉手) 禁錮八個月
- 尹鍾業(助役) 同
- 方秋練(運轉手) 同六個月
- 劉東烈(車掌) 同

造語타被逮 甑山敎徒四十餘名

【全南支社發】 전남경찰부에서는 얼마전부터 유언비어의 출처를조사하다가 사교단체인 증산교(甑山敎)도들이 그와가튼 유언을하고잇음을알고 검거에착수하야 전남도내를 위시로 전북경남등에서 약사십여명을 검거하고취조중이든바 근근취조를마치고 검사국에송치하리라한다

耕作稧를組織코 模範苧麻田設立

【忠南支社發】 충청남도 저마(苧麻)재배면적은 사십사정보에 달하여잇는데 도농무과에서는 적극적으로 독려한결과 최고일단보수량 삼십관에달하야 매우호성적을보이고잇는바인데 금년에 처음으로 도내산지오십개소 일개소일단보식 오정보에 모범저마전(模範苧麻田)을 설치하야 경작계(耕作稧)를 조직하야 계원약일천오백여명이 경작하게 되리라는바 금후도당국에서는 증산계획을 세우고 증산에 적극장려하리라한다

商工業者座談會

【忠南支社發】 지난팔일오전십시부터 대전부청회의실에서 충남서본상공과장(西本商工課長)을 비롯하야 소천사업과장을 마지하야 관계자약팔십여명출석하에 통제경제하 배급난과 자원난에대한 상공업자좌담회를 개최하고 동오후한시반에 무사폐회하엿다한다

照明彈

불심심문을받은 청년은 대안남양경찰서 고등계형사 모씨로 이날도문에와다가 집으로도라가는 길에 길가에 노혀잇는 자전차를보고 주인을불러 경계하려다 의심을 밧게되엿다나

◇ 가혀사도만흔 세상이라 도문서원은 말로만 나는 남양경찰서형사라하는데도 고지듯지안코

◇ 나중에는 파출소로 끌려가서 신분을 규명하고야 웃고헤여젓다나

◇ 때가 전시요 지대가 국경이라 잇슴직도한 딴센스【圖們】

安岳高女設立 來十五年實現豫定

【安岳】 황해도안악읍내에 공립고등여학교가 신설된다고 함은 본보에 누차보도된바어니와 금년학교기성회에서고녀설치문제로 도에진정하엿든바 여러가지사정상 관계로내십오년도에야 설립되리라고전한다

待望! 滿浦線全通

今月廿日頃에는全線이竣工

明年二月一日로決定

【平南支社發】 평양남부 북방으로의 심장을 통하야 산업개발에의 획기적개혁을주고 특히며산개발에 큰역활을할 만포선(滿浦線)은 십이월일일부터 영업을개시할예정이엿스나 재료부족으로 예정보다 느저젓는데 그후당국의특별로섭에의하야새로도순조로 드리와고공사도최후의 교량인간포천교(干浦川)=길이二百二十四米=가 오는이십일준공되게되엿다 그리고 궤도도사『키로』위에 조선군『키로』가 남어잇슬뿐으로 오는 이십일경에는 완전히 전선이준공될것으로 평양가설사무소에서는 일월일일부터 임시영업을 하고 이월일일부터는 영업을 개시하기로결정되엇다한다

公定炭價에不服 指定商人一齊怠業

沙里院에石炭飢饉

【沙里院】 지난시월초순경에 명치광업(明治鑛業)에서는 톨연사리원탄의 가격을매톤 삼원씩인상시키고 금년도배급량을 사리원지방에서 소비되는 수량의약삼분지일인 오천톤으로 제한을하게되여 여지업시 연료난을당하고 석탄쟁탈전까지 연출되고잇다는사실과 또한지난오일에도에서 연료공정가격이 발표된데의하야 현재한톤십칠원씩을 하는사리원탄이 십오원으로 떠러젓다고함은 모두기보한 사실이거니와 그후사리원에서는 경제경찰에서 사리원탄지정상인네명에게일시에 도지정가격인십오원식에팔것을 경고하엿던바 지정상인일동은 현재 십칠원으로팔면 매톤 이원육십여전의 이익을보던것이 갑자기 이원이떨어지자 결국 매에불론이익이 육십여전에 과하니 그이익만을보고는 절대로 장사를못하게다는것이다 그리하여 상인대표근등근(近藤近)씨가 도에수일전 석탄가이상진정을하는일면 탄광측에도 보고하엿스나 결국은 뜻대로 되지안헛는지 일조에 석탄 판매를 중지하고 말엇스므로 석탄기근이 심하던 삼만인구가 살고잇는 사리원부내민가는 물론 회사상점을 비롯하여 각공장등에서까지 석탄을못때고잇는상태이다 이문제가 급속히해결이못된다면 중대문제화할것이므로 당국에서도 당황하여 그처리에부심중인모양인데 관계자는다음과가티말한다

炭商代表談

네 도에도 진정하엿고 회사측에도 보고하엿는데 탄가십오원에는 절대로 장사를못하겟습니다

결국은 탄을안파는것이아니고 못파는것이지요

팔면십오원에팔아야하고 그러케팔면 본전박게안되니 본전되는장사야 어찌합니가 우리도팔고는 간절하나 팔지를못하니하로히 팔수잇게되는것만을 바랄뿐입니다

經濟警察某氏談

글세상인들이 석탄을안판다는 말을 주의도듯고 깜짝놀래 사

北行할全南災民

五百名은年內로輸送

【全南支社發】 전남도에서는 도내이재민을 금춘이래만주와 북조선일대에 약이만명을 이민하엿든바 그후도다시 북조선각공사장에 이천여명의 노동자를알선하기로되여 목하각군에서 희망자를모집중인데 종전에보지못하는 자격조사를 엄중히하야우선연내에 오백명만 출발케하며 그외의원은 명춘까지전부 출발하게될터이라한다

經濟警察運用 重要事項審議

【新義州】 전시경제는 더욱심각화하야 중요민중의 경제인식에철저를 기하기에 각방면으로노력하는중 평북도 경찰부에서는 저번 경제경찰운용에 관한타합을 하기위하야 관하각경찰서보안주임을 소집하야 타합회를개최하는데 목하결빙기의 경비진연(延)여지를 압두고 특별경계에 가장중요한시기에 다음가티 도경찰부와 강계경찰서의 이개소에 소집 중요사항의 심의를 수행하기로결정하얏다

十二月十日新義州署에서 龍巖浦 鐵山 宣川 定州 郭山 博川 泰川 寧邊 北鎭 渭原 昌城 朔州 義州各署

十二月十七日江界署에서 熙川 前川 江界 厚昌 東興 中江 慈城 滿浦 渭原 楚山各署

汽動車故障延着 京南鐵道에서

【天安】 지난칠일하오두시경 경남철도장호원(長湖院)발 충남선 천안(天安)행 제백삼호 기동차는 온천(溫泉)에서 입장(笠場)역에서 약 이천메ー돌지점에 이르러 돌연기계의 고장으로 중도에서 오도가도못하야 할수업시 동방면에잇는 전선을이용하야 본사에 사실을 보고하는동시에 림시열차를 보내달나하엿스나 사정상

盈德江口、玉溪間 林道促成要望

【盈德】 경북영덕군강구항(盈德郡江口港)에서 북군달산면(達山面)옥산지대(林産地帶)까지는 약사십여리이나 아직까지 완전한도로가 개통되지못한 관게로 일반교통에 불편함뿐아니라 해륙산물운반에 막대한 불편이잇서 지방발전과 산업개발에 영향이 막대함으로 강구달산 양면에서도 입산도로를 개통코저 다년숙제로 나려오는중 특히양지주민측에서도 촉성을 요망중이라는바 양면의 타협도 근근절충되여 불원간실지공사에 착수할 예정임으로 양지주민은 환희불이나다고한다

慈母찻던小兒 山中에서慘死

【文川】 지난오일 네살된 어린아이가 어머니를찾저 헤매다가 산속에서 악착스럽게도 참사한 사실이잇다 이내용은 덕원군북성면연중리(德源郡北城面蓮中里)의사에거주하는 박두칠(朴斗七)의사남 박이천(朴二千)은 그의어미가 동지경리(地境里)친척의집에 혼인잔채를 보려가는데 따라갓다가 그어머니의 잠든사이에어데론지업서저서 메칠간사방을 탐색중이든바 지난칠일에야 엽중리뒷산에서 죽은사체를 발견햇다고한다

特急車의殊常客 取調中飮毒自殺

平壤署에서背後關係를嚴調

【平南支社發】 팔일오전십시이분 평양착『노조미』에서 평양역 동경찰이 수상한 청년한명을 발견하고 동역에하차시키여 역전파출소에서 형사가 취조중 전기청년은 돌연품안에서 독약을꺼내여마시고 고민하는것을 평양도립의원에 수용하엿스나 오후구시경 절명하엿다 그는죽기전 오직 자기는 광도현가모군광촌(廣島縣加茂郡廣村)출생 삼본의웅(森本義雄)(二〇)으로 만주에서 본적지로 도라가는도중이라는것을 말하엿슬뿐인데 그의죽엄의 배후에는 과연 어떠한수수께기가 숨어잇는지 평양서에서는 본적지에 조회를하는등 신중조사중이다

奉天에又復强盜

二百六十圓强奪逃走

【奉天】 봉천에또권총강도=지난유일오후오시경 봉천지서내 소서변문리(小西邊門裏)장리제조업권홍제(權興濟)에 네명의권총강도가침입하야 현금이백오십원을강탈도주하엿다는바 경찰은 범인을 엄중수사중이라고한다

早婚의罪? 少婦男便밥에置毒

【天安】 십칠세의 소부가 남편을독살하려다가 발각되여 경찰에피체되여 엄중한 취조를밧는사실이 충남천안군하에 생기엿는데 그내용에 의하면 천안읍수정(山手町)에사는 이모씨의장남 상구(相求)(二〇)는 지난칠월 구월이십일 주칠례(朱七禮)(二〇)와 결혼하고 이래동거하여오던바 전기칠례는 십세나 되엿스나 아즉성에대한 이해가업서 항상공포심이나서 죽여업새자는 어린소견으로 지난 이일남편이먹는 식밥에 양재물을 너헛섯는데 남편이 먹어본즉 맛이 이상하므로 먹지를안코 둔데 이에실패한 칠례는 그일녀부터 또다시 더오덕 라려도 완전히해소되여 바랑하는데 ...

溫陽正租檢査 每日二千餘叺

【牙山】 충남아산지방은 지난번수확기에 정조타작이 지연되여곡가에서 정조출회가 일반농가가 부진상태이엿스므로 일반미입사수에도 타격이불소하던바 최근에와서야 일기가조아저서 정조출회가 왕성된다는데 요지온양으로 온양곡물검사소에서는 정조검사한 실수를보면 매일평균이천여가마니식 ...

朝鮮總督府免許
粗金銀、地金買入
一、昭和十三年十一月二十一日開業
一、年中無休、勤勞奉仕
一、鐵道、郵便換物取扱
一、一人賣金數量三貫을超過할時는品位價格早見表進呈
資本金 四十萬圓
朝鮮金商株式會社
京城府大和町一丁目六 電話本局 三〇〇六 振替京城 一六四一七

クボタ 橫型 アークロ式 ディーゼル機關
輕油、石油發動機
特に御注意を乞ふ 商名クボタ類似品あり
BM型四馬力
（カタログ贈呈）
合名會社杉山商店京城支店
京城府南大門通五丁目二五 電話長本局 一八八三

治療師短期養成
日滿政府特許 英米露獨特許 器械鍼
鍼灸 無試驗開業
奧村療法朝鮮學院 京城府大和町二丁目五五

胃腸을튼튼케하고 身體를强壯케한다
肥滿劑
小川藥院

桃屋의果實罐詰 フルーツ 品質第一
白桃、黃桃 枇杷、西洋梨

오케ー레코ー드 新譜 12190
꿈당태牧童
남前화푸리 李花子
新專屬 李花子

非常時의織物仕入은
流行衣裳次 高級品 大衆品 異色完備
和信織物都賣部로
京城鍾路二丁目 和信連鎖店株式會社

●感嘆! 感嘆! 정말頭痛에써조흔 ノーシン 이다●

完成された新時代のポマード
金鶴ポマード

歲末謝恩大奉仕
歲暮大賣出
十日부터三十一日까지
躍進和信이謝恩御禮大奉仕!
十大奉仕
百品サービス
非常時局에即應한大提供!
年末年始御贈答好適品及防寒用品을비롯하야御家庭用品等大量奉仕외超廉價로期間中每日新品을追加하와提供하옵니다
和信商品券 歲暮贈答最好適 三円以上調進
十日부터三十日까지（於七層가라리!） 歲暮贈答好適品陳列會 附贈答에關한展覽會 時局에適應한好適品만을一堂에蒐集하옵고!
朝鮮名畵大會 野談大會
奉地皇軍에 慰問用品原價奉仕（地階慰問品賣場）
迅速正確 親切丁寧 市內全般無料配達奉仕
和信時局 鎭南浦産國光 林檎內地輸送 締切十五日迄
和信

經濟解說

戰時農業政策
農民生活安定이急務

事變에依한 商工業의 殷盛과 重要工業의 發展이 多數의勞務者를 農村에서 吸收하엿든것에 對하야는 累言할 必要가업을것이나 現在最大의 關心事로되어잇는것은 一般的인 農業勞働力의減少가아니고 도리어 農業勞働力의 減退가 어느 農民層에잇서서 甚히나타나고 季節的으로 어느時季에 集中되어잇는가하는 點에잇는것으로 諸種의 對策도 此點의 解明을 待하여야 비로소 有効하게될것이다. 實際에잇서서 農業勞働力의 一般的減少에 對하야는이미 勤勞奉仕로써 充分한 것은 諸種의 農村現地報告가 立證하고잇는바이다. 다시 農業勞働力의 減少가 一般的으로 問題되지안는것은 事變前에 移民政策이 過剩이라는 一見矛盾된事實을 보여주는 것이다. 그러면 其事實은 如何한具體的數字로 나타나잇는가? 第一에 農業人口의 構成에 나타나잇다. 即 昭和五年의 國勢調查에依하면 內地의有業者人口二千九百六十一萬九千人中 農業人口는 一千四百萬人을占하고잇서 約四割八分에當하야 我國最大의勞働力資源을提供하고잇는데 이것을 大正九年의 國勢調查에比較하야보면 昭和五年에잇서서 十五萬人餘 即 約一%를減少하고잇는데지나지 못하야 農業人口의移動이 極히僅少하다는것을 表示하고잇다.

이것은 農業이其增加人口를 主로都市의工業及 其他產業部門에보내고잇는것이同時에 農業人口의年齡構成도 示唆하고잇다. 即農業人口의 年齡은 他產業에比하야 男子에잇서서는 四十歲以下가적고 女子에잇서서는 廿五歲以下가적어 全體로서 老年者와幼年者가만타. 應召와軍需工業이 이農業人口의 畸形的構成을强化한것은 거의 疑問의餘地가업을것이다.

다음에 農業勞働力의不足이 어느面에잇서서 가장甚하게나타나잇는가를보자. 其의例證으로 米作에 잇서서의 勞働力에 對하야보면 昭和六年에서 八年까지의 三個年의 產米에 對하야 帝國農會가集計한 資料에 依하면 玄米反當의 勞働日數及 勞賃은 經營規模別에 依하야 如左한 差異를 보이고잇다.

(第一表) 玄米反當勞働日數及勞賃

規模別	家族	雇入(A)	合計(B)	A/B
	日	日	日	%
〇・三町未滿	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
〇・三—〇・五	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
〇・五—一・〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一・〇—一・五	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一・五—三・〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三・〇—五・〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五・〇町以上	九・七	九・五	一九・二	四九・九

(第二表) 玄米反當勞賃

規模別	家族	雇入	合計	%
〇・三町未滿	六・六	[illegible]	[illegible]	[illegible]
〇・三—〇・五	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
〇・五—一・〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一・〇—一・五	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一・五—三・〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三・〇—五・〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五町以上	七・六	七・四	一四・七	五〇・七

右에보는바와가티 單位面積當의 投下勞働量은 經營規模가 擴大할수록 漸減되나 雇傭勞働의 比重은 增加하고잇다. 이것은 農業勞働力, 其他生產手段의 不足을 補充하기爲하야는 自家勞働을 畸形的으로 强化하는것을 意味하는것으로서 勞働力의 不足에依하야밧는 影響이 如何한 經營에잇서서 가장深刻한가를 말하고잇다.

또米作에對하야 勞働力의不足을 季節的으로보면 水稻에 잇서서는 除草及稻刈의 六, 七, 十月, 陸稻에잇서서는 除草의七, 八, 九月이 最繁忙期인데 主要農作物及養蠶等에對하야도 勞働力의不足은 米作에잇서서의 最繁忙期에 集中되어나타난다.

×

如斯히 勞働力의 거의全部는 家族勞働力으로 調達되고 그우에 其勞働은 畸形的으로 强化되는一方 勞働力의 月別及作業別分配에잇서서 顯著한 繁閑의 差가 생기고잇다. 昨年五月 農林省에서 調查한 「農業勞働力 調整에關한 事項」에 依하면 [illegible] 生活安定을 [illegible] 하고잇다. 現在의 全國平均一戶當 耕地面積은 田一町一反, 畑六反, 合計一町七反에不過하고 其反步의 耕作農家戶數는 [illegible] 七, 七%를 占하고잇다. 此等零細經營에잇서서의 勞働力의 基業經營은 以上에보아온것과 [illegible]

米二百萬石增產
具體的實行方法研究

總督府農林局에서는 明十四年度부터 三個年計畫으로 米穀二百萬石增產을 實施한다함은 旣報한바이나 明春에開催豫定인各道農事試驗場試驗設計協議會를機會로 各道農務課長及米產獎勵關係官이 會同하야 米穀增產計畫實施上必要한 各般의事項에對하야 協議한後 事業遂行의萬全을 期하려고 左記事項에對하야 道의取할 具體的實行方法을 目下研究中이라한다

記

道農務課長會議에서 協議한 米穀增產計畫에關하는 明年度稻作經營改善에對한 左記具體的實行方法如何

一、增產計畫實施區域의設立方法
二、計畫遂行上實行單位
三、栽培環境에 順應한地域別耕種方法
四、耕種方法改善의要點
(가) 苗代의改善事項及其實行方法
(나) 本畓의改善事項及其實行要求하엿다한 다
五、病虫害의防除方法
六、地力의維持增進方法
七、勞力及灌漑水配給의調整方法
八、適期作業의必行方法
九、道의講習會及面의協議會開催方法
十、地主懇談會와 耕作者懇談會開催方法
十一、其他道에서 本事業達成上必要하고 有效適切하다고認定되는方法

組合銀行
贈答廢止

京城組合銀行에서는 時局에 鑑하야 自肅自戒의實을내려고 年末年賀에關하야 如左히勵行하기로되엿다
一、年末年賀의贈答廢止
一、取引先에의 年賀廢止
一、忘年會新年宴會도自制

歲末의銀行
營業時間決定

歲末의 銃後强調週間及十二月末日의 銀行營業時間은 如左히決定되엿다
◇强調週間 十五日부터 二十一日까지 例日보다半時間을 延長하야 午後四時半으로한다 土曜日도 四時半까지
◇十二月三十一日은 土曜日이나 午後五時까지

債券賣盡
六千枚追加要求

全朝鮮各郵便局所에서 十一月五日부터 賣出中의 第七回貯蓄債券은賣行良好하야 八日까지에 全額三十萬圓의六割一分 即十八萬四千餘圓을 賣捌하고 殘高는 豫約濟로되엿스므로 다시六千枚를 日本勸業銀行에對하야 追加要求하엿다한다

고무靴民需供給
千五百萬足不足
年需要二千五百萬足

朝鮮內고무靴의 民需는 大體로 一年에二千五百萬足을 需要하고잇섯는데 今年은 原料不足으로因하야 其製造高가 極히減少되여 今年一月以降 八月까지에 六千百七十萬足박게 製造치못하엿고 또今年十二月까지에 充當할 原料의殘高를 가지고서는 겨우三百十七萬餘足박게 製造치못할狀態인데 萬若이대로推移된다면 結局千五百餘萬足이 不足되는 計算으로 其前途가매우 憂慮되는狀態이므로 이對策에對하야 業者側에서는 當局에 陳情書를提出하고잇는바 當局에態度如何가매우 注目되여잇다

甘藷處理
各道에通牒

總督府에서는 無水酒精原料의 乾燥, 冷凍, 貯藏等의 農家가實行할수잇는方法을 調査硏究하야原料供給確保를期하겨로 하고 左記要項을 各道에指示하엿다

▲甘藷의貯藏
一、貯藏成績이 아직不充分하엿스에잇서서는 一段研究를加하야 貯藏法을獎勵할것
二、貯藏設備費는 可及的多額의費用을要하지안토록 留意할것
▲甘藷의切斷乾燥
一、切斷器에는 價格, 構造等農家의 實用에適한것을 選擇하고 또能率의調査를할것
二、乾燥方法은 저장實行하게쉬운方法을硏究할것
三、切斷乾燥에多額의 經費를要하면 生產費가高騰되므로 經費를 적게하도록 注意할것
▲馬鈴薯의冷凍切斷乾燥
甘藷의境遇와가티 農家에서實行할수잇고 經費를적게할方法을考慮할것

濟州島無水酒精
電力은南電供給

東拓의濟州島에 잇서서의 無水酒精製造計畫은 過般來技術者를 現地에派遣하야 實地調查를시키고잇든바 工場建設地는 濟州로 決定하고 工場敷地도 目下買收中이다 그리고 工場用電力은 大體南鮮合同으로서 供給을바들豫定으로 濟州島에 南鮮合同에게 火力發電設備를하게될모양이다 또濟州港의 築港은 來年度부터 總督府에서 着工하기로되엿다한다

皮革의使用制限
緩和方針을決定

總督府殖產局에서는 皮革資源의確保를期키爲하야 皮革의使用制限에關한 府令을制定하야 지난九月一日부터實施하는一方 同令의規定에基한 業者로하여금九月一日現在의 在庫數量을 屆出케한結果 其數量은 相當히豊富하다는事實이 判明되엿다 그리고 其中重部의 購買數量을 控除하드래도 아직 相當한 餘分이 잇슴에 鑑하야 總督府當局에서는 此際皮革業者의 窮狀打開와 一般需要者의 便益을 考慮하야 該制限令을 緩和하고今後는大要如左한 方針으로써 臨하기로 決定하고 九日此旨를各道知事에게 通牒을 發하얏다

一、洋靴用革에對하야서는 境遇를除한外에는(本邦革에 代用皮革을使用하는境遇) 洋靴의製造를許可하여도 支障이업는것 但官公署 又는 學校의 注文으로서不得已한 境遇는本邦革에中革을使用하는는 境遇라도 이의 革을使用하는 境遇라도 支障이업다

二、該令第一條又는 第二條에揭한物品又는 其材料를 製造하는者가 同令의運用에依하야 生計上甚히支障을 招來하는境遇는 前一號에도 不拘코 同令第一條又는 第二條에 揭하는物品 又는 其材料의 製造를 許可하여도 支障이업다

三、該令第一條又는 第二條에揭하는 境遇라도 이의 革을使用하는 製造를 許可하여도支障이업다
二、馬具, 州具, 運動用具又는 革砥의製造業者의 所有하는牛皮는 各馬具, 州具, 運動用具 又는革砥의製造에 이의使用을 許可하여도 支障이업다

紅蔘의輸出
漸次好望

紅蔘의 對支輸出은 事變以來今然杜絕中이엿는데 治安回復에依하야 上海中心으로 漸次販路를開拓하고 荷捌의曙光을 示하고잇다 하여튼 產地滯貨는 一個年分의 在庫가 잇스니만치 자못 憂慮되어잇섯는데 中南支의 需要는 復活可能의 狀態를 示하고잇서 三井關係에서도 熱誠을 하고잇다한다

年末大賣出
二割減豫想

京城商工聯合會主催의 歲末大賣出은 드디어 明十日부터開始되는데 本年은 時局下의業者의 自肅에依하야 例年과가튼 華美한것을어지 堅實한方法에 依하므로 따라서抽籤券을 發行치안코 一圓에對하야 五錢의奉仕券만을 發行하게되엿다 또賣上豫想은 六, 七萬圓程度로 昨年의 八十九萬圓에 比하야 二割가량의 減少가 豫想되여잇다한다

米棉最終豫想

【華盛頓八日發商通】米國國務省에서는 十二月一日調查의 新棉收穫最終豫想을 如左히 發表하엿다 一二、〇〇八、〇〇〇俵 一에ー커ー當二六、八封度 七月一日以降의廢棄反別三一%收穫豫想反別 二五、三四六、〇〇〇에ー커ー

米新棉繰上高

【華盛頓八日發商通】米國國勢局에서는 十二月一日現在 同國第九回新棉의繰上高를 如左히發表하엿다 一一、三三三、〇〇〇俵

四、前各號의許可는 各製品의製造能力及生計上 支障의程度等을參酌하야 大體一月을 一期間으로 過去의實績의 二分之一을 超過치안는 範圍에잇서서 이를許可할것
五、皮革在庫數量의 不均衡은所在同業者의 團體等을指導하야彼此融通케하고 可及的其偏在의是正에努力할것

公共團體以外에도
簡保資金을融通
生產力擴充에寄與

朝鮮簡易生命保險의 積立金은 現在의總額約四千萬圓에 達하고잇는데 一個年만經過하면 一億圓에達할것은 容易하다고 보이므로 遞信局에서는 이의運用方法에對하야 種種考究中이다 將來는 生產力擴充에 寄與할方針下에 現在의公共團體以外에 融通範圍를 擴張하려고 硏究中이거니와 現下에 簡保의 積立金은 一般에 期待되고잇다한다

創業以來最高記錄

朝鮮簡保의 營業成績은 刮目할만한記錄을 示現하고잇는데 지난四月부터 十一月까지의 募集高는 六十三萬件 一億三千萬圓에 達하얏는바 創業以來最高의 記錄을보엿는바 總契約高는 三億二千七

漢江水電(春川華川)
建設鐵道研究中

漢江水電의 春川, 華川間 (約四十키로)의 建設資材輸送에 對하야서는 會社當局에서 銳意研究中이든바 當初計畫의 廣軌鐵道延長은中止코
一、케ー블架設과 이에倂行하는 트럭輸送
二、狹軌鐵道의敷設
中한方法에依하기로 決定되엿다 케ー블은 漢江水電本社가 架設하는데 트럭과狹軌鐵道는 京春鐵道가이것을 引繼할모양이다

漢銀兼二浦支店
一月十八日開業

漢城銀行의兼二浦支店開設은일직이同社에서 準備進行中이든바 明年一月十八日開業키로決定하엿다 또同支店에서는 黃海黃州에出張所를 開設키로되엿다한다

關稅收入九百四十萬圓
出港稅三百四十萬圓

總督府關稅課調查에依하면 昭和十三年度十月까지의 關稅出港稅及噸稅收入은如左하다(單位圓)

關稅	九、四三三、	四四五
輸入稅	五、九八五、	二六七
移入稅	三、四四八、	一七八
出港稅	一〇八、	八二〇
噸稅	四四、	一五〇

安川東拓總裁
引退는實現難

東拓安川總裁의 交迭問題는依然暗中模索의 狀態를 脫치못한채 最近에는 實現難說이 有力하게되엿다 이것은
一、安川總裁의 健康이恢復되여出社中인것
一、總裁에辭意업는限 同氏의引退를求할 方法이업는것
一、安川氏가引退면 參與理事明石, 小倉氏等도아마 辭意를表할것으로 事業上에도 影響이잇는것
一、그後任에 適當한人材의 物色이 困難한것

國產, 東工의合倂
假調印終了

國產自動車工業과 東京自動車의 合倂問題는 國產山下專務와 東上交涉에依하야 最近正式으로 合倂코假契約의 調印을終了하엿다 山下專務는 十二日頃歸城하는데 合倂條件은 二十日同社 定時總會에서 公表할 豫定이다 또 同社 下期決算案은 一割配當으로 決定되엿다한다

東拓鑛業無配

東拓鑛業社長田淵勳氏는 總督府에 出席키爲하야 渡東中이든바 最近歸任하야 아래와가티말하엿다 東拓鑛業의下期決算은 드디어 無配로하엿다 北朝鮮의水鉛으로 打擊을바든것을 完全히今期에 떠러버렷다 繼續하여가면 配當은 困難하지안을것이나 ... 任하고잇다

株式
新高値後
台割

今日의市勢【九日】

前場波瀾

今朝는 外電軟調로서 東新, 鐘紡이모두五低 인 一三一圓八 一五二圓丁에寄付後 軟弛되어 東新一三〇圓五까지下押된後 다시急反撥을 演하야 一圓五의 高値까지 示現, 騰勢는 强堅한것가티 보이드니引際에 東京이惡化되어 一三〇圓의 低價가잇스면것을보고 一三圓一에 低落波瀾裡大引 鐘紡은 一五二圓一에大引

後場反落

後場은 東新一二八圓八, 鐘紡一圓三低인 一五一圓丁으로 寄付되고 一圓에 暴落하야 漸落寄付後 低價에는 押目買가와서小戾이엇다

端睨不許의
急落急撥!

今朝도 東新一本을 中心으로 僅二圓幅이나마 急激한 騰落을 演하야 東新은 一三〇圓五까지繼押되다가 急撥을 演하야一圓五까지 反騰되더니 大引에 잇서서 東京의急落을보고 再次反落되어結局一圓一에, 低價大引되엇든데이로써 『모찌츠끼』의 動搖은漸次縮少되고 其度數는 去益頻繁하게되어 『모찌츠끼』의 本性을如實히나타내여 到底히端睨不許의猫眼的急變動이엇다 그러데取引所의機構問題이니 東株上場禁止問題이니하면서도 取引의大部分은 去益投機株인東新이되고잇는데 이事實은 其他의一般事業株에對한 健全한投資를 阻害한다하야 此傾向을憂慮하고잇는 側도잇스나 年末接近을따라 投機熱이 漸加되고잇는것은 注目할만한事實이라하고잇다

首相의聲明重視
强弱觀이區區

昨日은 明白히賣偏傾이濃厚하든데다가 圓貨의圓向輸出의緩和說이라는 好材料宣傳하야 東新을 先驅로 急騰되엇는바 今日은그뒤를이어 依然東新一本을 中心으로 大幅의急騰急落을 거듭하야 文字그대로의『모찌츠끼』市勢이엇는데 昨八日 有田外相과 英米兩大使의 會見에잇서서 外相은 新東亞의經濟建設은 決코第三國의 權益을害하지안는다고 極力諒解를求하엿스나 英米兩國이今後이에對하야 如何한態度로 나올는지疑問이고 一方來十一日에 發表되는首相의 對支國交調整에 關한根本方針의 聲明을 待하야 方今投票하는 强弱觀이 區區하다 ▲其內容에 對하야는强弱觀이 區區한모양

米……今回의反撥原因은 仕手關係이어서 又는 어떠한材料가잇슴이어서 全혀 알수업는것을 ▲굳하자면東京이 高하서 各地가强해질일은 모양인데 東京高因이무엇? ▲何如間年末米價는 新公定米價를 決定하기前이므로 그時機를기다리는모양 어느 大體强調 ▲最高公定米價는 据置하기가 十一常八九인 모양이라구 그러타면 四圓臺가因而天井이되고 말것을可期 ▲最高米價에 制限되어 움이지 못하고 共販의制度强化로써 떠러지지도못할 모양이니 쌀의天下의太平泰時代는到來?

米期
保合裡에
少堅

前場續高

今朝阪地三十六圓二十四錢의 昨年同時의 報告가 傳하고 又는 賣地는 前場의 低賣이 高한것에 依하야 ... 落은四圓〇一錢에 先限은三十三圓八十五錢에六丁反高로 寄付되어 買不成으로 先限은三十三圓八十五錢에 出來後 地三十錢까지 昂騰하엿다가 二十九錢에止場하엿다 八十八錢의 先驅的高値를示한後 七番同價로 九節八十七錢이고 止價亦八十七錢에 止場이엇다

後場保合

後場은 二丁低인 三十三圓八十五錢으로 始場後 二節八十五錢 三, 四節八十七錢五節八十六錢으로保合이엇다

當限은伸惱
先限만이跳躍

當地當限은 中限時代부터 府米賣上來機로한 某仲力側의買物이 盤居하야 漸騰步調로 三十四圓臺를 突破한지 벌써오래엿스나 四圓臺는 最高公定價格에 該當한 高價이만치 更騰할餘力이어서 伸惱인모양이나 先限은 四圓臺를距하기 三十錢으로 餘裕가잇는 關係上 昨後場은 七十錢臺에 今前場은 八十錢臺로 바로反발하고잇다 此先限으로 말하면 二期中

東京高가牽先

當限은 四圓臺, 中先兩限은 四圓臺를압에두고 雖伸雖押의鈍狀을呈하야 市場氣勢 ... 昨後場부터 東京市勢가 逐次高調를거듭하드니 今朝에至하야는 六圓七十錢臺로 跳返하엿스며 딸아서 各地가그餘響을受하야 大阪은 二十九錢으로 當地先限은 三圓八十八錢으로 昂騰하엿다 未米價는 去하는 東京高價의原因은 무엇인가? 市中觀測에依하면 東京은 政治的 根據地인마큼 未來價에 表裏公定價格의 決定如何를 早耳한 것이나 아닌가 何如間 東京市場의 底力은 안이다할 크게昂騰에 先되어 保合中 亂感味를 添하고잇다할지마는 事實 四圓의米價의支配權을 가지고엇는 共米價의을 低價에는 賣放하는모양이나 高價에는 賣應치안는點으로보아 米價의反落은 絶對期待할수업을것같다

朝取期米取組內容

◇賣方 ◇買方

		當限			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		中限			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		先限			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

今日財界九日

◆米 (單位圓) 今日後止 比前日後止

◎三等米一石	三四・〇〇	今日	[illegible]
大阪期米先限	三七・二〇	不變	三四・〇〇
京城一等 白米百斤	一三・〇〇		
正租(一等) 一叭	[illegible]		九錢
玄米JAQ	[illegible]		

◆株 (單位十錢)

朝紡新	三元・〇	[illegible]
東新	一三〇・五	[illegible]
鐘紡	一五二・一	[illegible]
東京債	[illegible]	[illegible]
人絹	[illegible]	[illegible]
砂糖	[illegible]	[illegible]

正米
最高引上說

京城强調

出廻는多少잇스나 年末을앞든所持側의 低價賣惜인때에 內地로부터의 注文어잇서 精白側의活動과 最高米價引上說로 氣配上走되고 定期의强調도잇서 市勢는 十錢高이엇다 ㊉穀良三等三四、〇〇、四等三三、八〇 一等白米一三、〇〇

仁川昂騰

新公定米價의引上說이有力化하야 人氣는頑强하고 淸算의强調로 低價賣物은자최를감추어 小口的어나 必需買로市勢는 十錢高로 昂騰여엇다 ㊉穀良三等三四、〇〇 四等三三、八〇 一等白米一三、六〇

釜山奔騰

新公定米價에適用格差優遇는 公定米價引上의主然이라고보아 人氣頑强한데 場面은 依然히不實商狀이여서 商談薄이나 唱價는 淸算高로 二十錢乃至二十五錢高唱이엇다 ㊉穀良三等三三、九五 四等

重石・水鉛
金・銀
買入
三昌鑛業所
京城府明治町二ノ三二番地 電話本局三〇二五番

物價

大豆鈍重

大豆는內地賣行不振으로因하야 氣配鈍重이어서 市勢도龍山三等一石에 三圓八이든것이 三三圓一로遲長三等一石은 三三圓七이든것이 三三圓一로 各各六十錢低落되고 今汁三等은 三三圓六이든것이 五十錢低落되어 三二圓一로되엇다

栗產地高로堅調

栗市勢는 產地高로 各品目이 모두 十錢式昂高되어 鐵嶺一號 奉天一號 四平街一號가 各其九圓七로되엇다

菜蔬類强調

冬期接近을따라 菜蔬類는去益强調를거듭하고 잇는데 品目別로보면 如左하다

松茸…松茸는 益益堅調를呈하야 百匁에一圓八一圓一이든것어 一圓一一圓五로되엇다

玉菜…一貫에 三三錢一二〇錢이든것이 三五錢一二八錢으로되고

長大根…十個에 三〇錢一一〇錢이든것이 四五錢一二五錢으로되엇다

明太子(梅印)
生靑魚昂騰

海產物中 方今需要最盛期에잇는 明太子(梅印)生靑魚는 各各昂騰되어 前者는 一罐에 二圓하든것어 一四圓으로되고 後者는 百級에二圓하든것이 一四圓으로되엇다

木浦同調

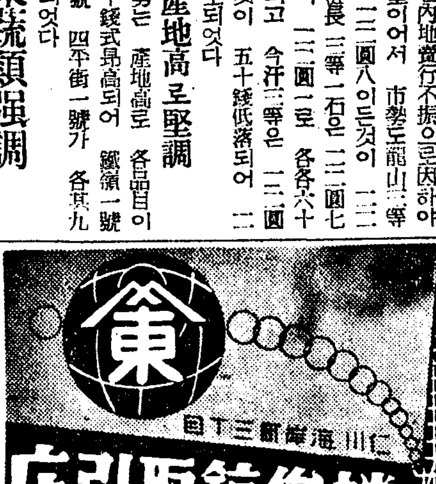
出盛을豫想햇든 市中은 意外로廻米가 減少되고 目前에最高米價 買替說等의材料도不透明이여서 變方이모두推移觀望態度이고 內地入注도 依然不振으로 市勢는前價同除으로 不變이고 閑散場面이엇다 ㊉銀坊主三等 三三、一〇 四等三三、〇〇 一等白米 一三、九〇

群山昂高

目前에重大問題인 最高價格의 硬軟兩論으로 人氣는消極的이나 廻米는十四輛으로激減되데다가 內地入注의多少이나마 昨日보다高唱인데 各地期米高도잇서 當用必需側의買氣로 市勢는十錢高로 上進이엇다 ㊉銀坊主三等 三三、三〇 四等三三、一五 一等白米 一三、七〇

大邱底堅

廻米는 드디어 增加되는 一途를거듭하고잇는데依然히 買物이업서 當用賣側만으로 無活氣한狀이여서 閑散場面이나 淸算高를 옴기여 市勢는 五錢高로 强調이엇다 ㊉穀良三等三三、五〇 四等 三三、三〇 一等白米一三、七五 三三



海外經濟 八日

ムヨーク 工業株平均	[illegible]		比較
鐵道株平均	[illegible]		
紐育 棉先物	[illegible]		
紐育 米先物	[illegible]		
印棉	[illegible]		
英日米	[illegible]		
生系 先限	[illegible]		
シカゴ 小麥先物	[illegible]		
倫敦 銀塊	[illegible]		
同先物	[illegible]		
孟買 銀塊	[illegible]		

銀行券 八日

◆朝鮮銀行券◆ ◆日本銀行券◆ [illegible]

金利手形交換

◆東京金利◆ ◆大阪金利◆ [illegible]

鑛油粕麥粉

◆阪神鑛粕◆ ◆阪神鑛油◆ ◆日本麥粉市勢◆ [illegible]

金銀價

◆京城市中金銀價◆ ◆東京金銀價◆ ◆金銀入價◆ [illegible]

京城手形交換高

[illegible]

對外爲替

[illegible]

正米

◆京城正米◆ ◆大阪正米標準價◆ ◆仁川正米◆ [illegible]

正租

[illegible]

雜穀

◆京城雜穀◆ ◆仁川雜穀◆ [illegible]

綿絲布

◆京城綿絲布市勢◆ [illegible]

滿洲商況

◆大連特產市勢◆ [illegible]

株式

◆朝取主要株取組◆ 賣方 買方 取組 [illegible]

◆朝取短期◆ 寄付 大引 高値 低價 — 朝取, 同新, 大新, 東新, 滿業, 同新, 鐘紡, 朝石, 日魯, 石油, 製鐵, 商船, 小林新 [illegible]

◆鑑定 代引 日步◆ [illegible]

◆大阪短期取組◆ [illegible]

◆大阪長期◆ [illegible]

◆東京短期取組◆ [illegible]

◆東京現株◆ [illegible]

◆東京短期◆ [illegible]

◆大阪短期◆ [illegible]

◆朝取短期賣買高◆ 合計 三、六七〇 累計 [illegible]

期米

◆朝取期米◆ 當限 中限 先限 [illegible]

◆朝取期米賣買高◆ 取組高 [illegible]

◆木浦期米◆ [illegible]

◆群山期米◆ [illegible]

◆大邱期米◆ [illegible]

◆大阪期米◆ [illegible]

◆大阪期米取組◆ [illegible]

◆東京期米◆ [illegible]

◆各地期米◆ [illegible]

綿系

◆大阪綿系◆ [illegible]

棉花

◆大阪棉花◆ [illegible]

人絹

◆各地人絹◆ [illegible]

生系

◆橫濱生系◆ [illegible]

砂糖

◆大阪砂糖◆ ◆東京砂糖◆ [illegible]

東城物價 九日

[illegible]